

มหาวิทยาลัยป่าตอง

## ภาคผนวก ก

### กฎหมายระหว่างประเทศ

ปฏิญญาสากสั่งด้วยสิทธิมนุษยชน (Universal Declaration of Human Rights)<sup>1</sup>

ได้รับการรับรองและประกาศโดยข้อมติสมมติชนประชานาชาติที่ 217 เอ (III) วันที่ 10 ธันวาคม พ.ศ. 2491

#### อภิรัมภบท

โดยที่การยอมรับศักดิ์ศรีเต่ากำเนิดและลิทธิที่เท่าเทียมกันและที่ไม่อาจเพิกถอนได้ของสมาชิกทั้งมวลแห่งครอบครัวมนุษยชาติเป็นพื้นฐานแห่งอิสรภาพความยุติธรรมและสันติภาพในโลกโดยที่การไม่นำพาและการห่มในคุณค่าของสิทธิมนุษยชนยังคงให้มีการกระทำอันเป้าเทือนซึ่งเป็นการขัดอย่างร้ายแรงต่อมโนธรรมของมนุษยชาติและการมาถึงของโลกที่ได้มีการประกาศให้ความมีอิสรภาพในการพูดและความเชื่อและอิสรภาพจากความหวาดกลัวและความต้องการของมนุษย์เป็นความป่วยนาสูงสุดของประชาชนที่นำไปโดยที่เป็นการจำเป็นที่สิทธิมนุษยชนควรได้รับความคุ้มครองโดยหลักนิติธรรมด้วยไม่บังคับให้คนต้องหันเข้าหากลุกขึ้นต่อต้านทรราชและการกดขี่เป็นวิถีทางสุดท้ายโดยที่เป็นการจำเป็นที่จะส่งเสริมพัฒนาการแห่งความสัมพันธ์ยั่งยืนมิตรระหว่างชาติต่างๆโดยที่ประชาชนแห่งสหประชาชาติได้ยืนยันอีกครั้งไว้ในกฎบัตรถึงครรภานาโนสิทธิมนุษยชนขึ้นพื้นฐานในศักดิ์ศรีและค่าของมนุษย์และในลิทธิที่เท่าเทียมกันของบรรดาชายและหญิงและได้มุ่งมั่นที่จะส่งเสริมความก้าวหน้าทางสังคมและมาตรฐานแห่งชีวิตที่ดีขึ้นในอิสรภาพอันกว้างขวางยิ่งขึ้นโดยที่รัฐบาลซึ่งต่างบูรณาการที่จะบรรลุถึงช่องทางส่งเสริมการเคารพและการยึดถือสิทธิมนุษยชนและอิสรภาพขึ้นพื้นฐานโดยสากลโดยความร่วมมือกับชนประชานาชาติโดยที่ความเข้าใจร่วมกันในสิทธิและอิสรภาพเหล่านี้เป็นสิ่งสำคัญที่สุดเพื่อให้บูรณาการนี้สำเร็จผลเต็มบริบูรณ์ฉะนั้นบัดนี้สมมติชนจึงประกาศปฏิญญาสากสั่งด้วยสิทธิมนุษยชนนี้ให้เป็นมาตรฐานร่วมกันแห่งความสำเร็จสำหรับประชาชนทั้งมวลและประชานาชาติ

<sup>1</sup> ปฏิญญาสากสั่งด้วยสิทธิมนุษยชน,

[<http://pioneer.netserv.chula.ac.th/~tpana/DeclratnHR.doc>], 19 November 2012.

ทั้งนลายเพื่อจุดมุ่งหมายที่ว่าป้าเจกบุคคลทุกคนและทุกส่วนของสังคมโดยการคำนึงถึงปฏิญญาณนี้เป็นเนื่องนิตย์จะมุ่งมั่นส่งเสริมการเคารพสิทธิและอิสรภาพเหล่านี้ด้วยการสอนและการศึกษาและให้มีการยอมรับและยึดถือโดยสากลอ่างมีประสิทธิผลด้วยมาตรการแห่งชาติและระหว่างประเทศอันก้าวหน้าตามลำดับทั้งในบรรดาประชาชนของรัฐสมาชิกด้วยกันเองและในบรรดาประชาชนของดินแดนที่อยู่ใต้เขตอำนาจแห่งรัฐนั้น

#### ข้อ 1

มนุษย์ทั้งปวงเกิดมา มีอิสระและเสมอภาคกันในศักดิ์ศรีและสิทธิ์ต่างๆ ในตนไม่เหดுผลและมิโน่นรวม และควรปฏิบัติต่อกันด้วยจิตวิญญาณแห่งการดูรักษากัน

#### ข้อ 2

ทุกคนย่อมมีสิทธิและอิสรภาพทั้งปวงตามที่กำหนดไว้ในปฏิญญาณนี้โดยปราศจากการแบ่งแยกไม่ว่าชนิดใดอาทิเชื้อชาติผิวเผชิญภาษาศาสนาความคิดเห็นทางการเมืองหรือทางอินพีนเพหางชาติ หรือสังคมทรัพย์สินการเกิดหรือสถานะอื่นนอกเหนือจากนี้จะไม่มีการแบ่งแยกโดยบทพื้นฐานของสถานะทางการเมืองทางกฎหมายหรือทางการระหว่างประเทศของประเทศไทยหรือดินแดนที่บุคคลสังกัดไม่ว่าดินแดนนี้จะเป็นเอกราชอยู่ในความพิทักษ์มิได้ปกครองดูแลของหรืออยู่ภายใต้การจำกัดอธิปไตยอื่นใด

#### ข้อ 3

ทุกคนมีสิทธิในการมีชีวิตเสรีภาพและความมั่นคงแห่งบุคคล

#### ข้อ 4

บุคคลใดจะตอกย้ำในความเป็นทาสหรือสภากำจายอมไม่ได้ทั้งนี้ห้ามความเป็นทาสและการค้าทาสทุกรูปแบบ

#### ข้อ 5

บุคคลใดจะถูกกระทำการทรมานหรือการปฏิบัติหรือการลงโทษที่ให้ด้วยไม่ได้ทั้งนี้ห้ามความเป็นทาสและการค้าทาส ศักดิ์ศรีไม่ได้

#### ข้อ 6

ทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับการยอมรับทุกแห่งหน่วยเป็นบุคคลตามกฎหมาย

#### ข้อ 7

ทุกคนเสมอภาคกันตามกฎหมายและมีสิทธิที่จะได้รับความคุ้มครองของกฎหมายเท่าเทียมกันโดยปราศจากการเลือกปฏิบัติให้ทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับความคุ้มครองเท่าเทียมกันจากการเลือกปฏิบัติ ให้กันเป็นการล่วงละเมิดปฏิญญาณนี้และจากการยุบงให้มีการเลือกปฏิบัติังกล่าว

ข้อ 8

ทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับการเยียวยาอันมีประสิทธิผลจากศาลที่มีอำนาจแห่งรัฐต่อการกระทำอันล่วงละเมิดสิทธิข้าพเจ้าที่น่าเชื่อถือตามรัฐธรรมนูญหรือกฎหมาย

ข้อ 9

บุคคลได้จะถูกจับกุมกักขังหรือ enrtechตามอำนาจใจไม่ได้

ข้อ 10

ทุกคนย่อมมีสิทธิในความเสมอภาคอย่างเต็มที่ในการได้รับการพิจารณาคดีที่เป็นธรรมและเปิดเผยจากศาลที่อิสระและไม่ลำเอียงในการพิจารณากำหนดสิทธิและหน้าที่ของตนและข้อกล่าวหาอย่างใดต่อตน

ข้อ 11

(1) ทุกคนที่ถูกกล่าวหาว่ากระทำการผิดทางอาญา มีสิทธิที่จะได้รับการสัมภาษณ์ให้ก่อนว่าบุตรหรือคนรู้จักจะพิสูจน์ได้ว่ามีความผิดทางอาญาอย่างใดอันเนื่องจากการกระทำหรือละเว้นได้อย่างไรก็ตามที่ได้ระบุไว้ในกฎหมายว่าด้วยการพิจารณาคดีที่เปิดเผยซึ่งตนได้รับหลักประกันที่จำเป็นทั้งปวงสำหรับการต่อสู้คดี

(2) บุคคลได้จะถูกตัดสินว่ามีความผิดทางอาญาได้อันเนื่องจากการกระทำหรือละเว้นได้อย่างไรก็ตามที่ได้ระบุไว้ในกฎหมายว่าด้วยการพิจารณาคดีที่เปิดเผยซึ่งตนได้รับหลักประกันที่จำเป็นทั้งปวงสำหรับการต่อสู้คดี

ข้อ 12

บุคคลได้จะถูกแทรกแซงตามอำนาจใจในความเป็นส่วนตัวครอบครัวที่อยู่อาศัยหรือการสืบสานหรือจะถูกกลบหลู่เกียรติยศและชื่อเสียงไม่ได้ทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับความคุ้มครองของกฎหมายต่อการแทรกแซงสิทธิหรือการลบหลู่ดังกล่าวด้วย

ข้อ 13

(1) ทุกคนมีสิทธิในอิสรภาพแห่งการเคลื่อนย้ายและการอยู่อาศัยภายในพรมแดนของแต่ละรัฐ  
2) ทุกคนมีสิทธิที่จะออกนอกประเทศได้รวมทั้งประเทศของตนเองและสิทธิที่จะกลับสู่ประเทศไทย

ข้อ 14

(1) ทุกคนมีสิทธิที่จะแสวงหาและที่จะได้ที่ลี้ภัยในประเทศอื่นจากการประหัตประหาร  
(2) สิทธินี้จะยกเว้นกับอาชญากรรมที่การดำเนินคดีที่เกิดขึ้นโดยแท้จากความผิดที่มิใช่ทางการเมืองหรือจากการกระทำอันขัดต่อวัตถุประสงค์และหลักการของชนชาติไม่ได้

ข้อ 15

- (1) ทุกคนมีสิทธิในสัญชาตินี้
- (2) บุคคลใดจะถูกเพิกถอนสัญชาติของตนตามคำgeoใจหรือถูกปฏิเสธสิทธิที่จะเปลี่ยนสัญชาติของตนไม่ได้

ข้อ 16

- (1) บรรดาชายและหญิงที่มีอายุครบวิบูรณ์แล้วมีสิทธิที่จะสมรสและก่อร่างสร้างครอบครัวโดยปราศจากการจำกัดใดยกเว้นจากเชื้อชาติสัญชาติหรือศาสนาต่างย่อมมีสิทธิเท่าเทียมกันในการสมรสระหว่างการสมรสและในการขาดจากภาระสมรส
- (2) การสมรสจะกระทำโดยความยินยอมอย่างอิสระและเต็มที่ของผู้ที่จะเป็นคู่สมรสเท่านั้น
- (3) ครอบครัวเป็นหน่วยธรรมชาติและพื้นฐานของสังคมและย่อมมีสิทธิที่จะได้รับความคุ้มครองจากสังคมและรัฐ

ข้อ 17

- (1) ทุกคนมีสิทธิที่จะเป็นเจ้าของทรัพย์สินโดยตนเองและโดยร่วมกับผู้อื่น
- (2) บุคคลใดจะถูกเอาทรัพย์สินไปจากตนตามคำgeoใจไม่ได้

ข้อ 18

ทุกคนมีสิทธิในอิสรภาพแห่งความคิดในธรรมและศาสนาหันนี้สิทธินี้รวมถึงอิสรภาพในการเปลี่ยนศาสนาหรือความเชื่อและอิสรภาพในการแสดงออกทางศาสนาหรือความเชื่อถือของตนในการสอน การปฏิบัติการสักการบูชาและการประกอบพิธีกรรมไม่ว่าจะโดยลำพังหรือในชุมชนร่วมกับผู้อื่น และในที่สาธารณะหรือส่วนบุคคล

ข้อ 19

ทุกคนมีสิทธิในอิสรภาพแห่งความเห็นและการแสดงออกหันนี้สิทธินี้รวมถึงอิสรภาพที่จะถือเป็นความเห็นโดยปราศจากการแทรกแซงและที่จะแสวงหารับและส่งข้อมูลข่าวสารและข้อคิดผ่านตัวใดและโดยไม่คำนึงถึงพรบเด่น

ข้อ 20

- (1) ทุกคนมีสิทธิในอิสรภาพแห่งการซุ่มนุ่มและการสมาคมโดยสันติ
- (2) บุคคลใดไม่อาจถูกบังคับให้สังกัดสมาคมหนึ่งได้

ข้อ 21

- (1) ทุกคนมีสิทธิที่จะมีส่วนร่วมในการปกครองประเทศโดยตรงหรือผ่านผู้แทนซึ่งได้รับเลือกตั้งโดยอิสระ
- (2) ทุกคนมีสิทธิที่จะเข้าถึงบริการสาธารณูปโภคในประเทศโดยเสมอภาค

(3) เจตจำนงของประชาชนจะต้องเป็นพื้นฐานแห่งอำนาจการปกครองทั้งนี้เจตจำนงนี้จะต้องแสดงออกทางการเลือกตั้งตามกำหนดเวลาและอย่างแท้จริงซึ่งต้องเป็นการออกเสียงอย่างทั่วถึงและเสมอภาคและต้องเป็นการลงคะแนนลับหรือวิธีการลงคะแนนโดยอิสระในทำนองเดียวกัน

ข้อ 22 ทุกคนในสหนະรัฐมีสิทธิในการเลือกตั้งตามกำหนดเวลาและอย่างแท้จริงซึ่งต้องเป็นการออกเสียงอย่างทั่วถึงและเสมอภาคและต้องเป็นการลงคะแนนลับหรือวิธีการลงคะแนนโดยอิสระในทำนองเดียวกัน บุคคลิกภาพของตนอย่างอิสระผ่านความพยายามของรัฐและความร่วมมือระหว่างประเทศและตามการจัดการและทรัพยากรของแต่ละรัฐ

ข้อ 23

(1) ทุกคนมีสิทธิในการทำงานในการเลือกงานโดยอิสระในเงื่อนไขที่ยุติธรรมและเข้าถึงรายได้จากการทำงานและการคุ้มครองต่อการว่างงาน

(2) ทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับค่าจ้างที่เท่าเทียมกันสำหรับงานที่เท่าเทียมกันโดยปราศจากการเลือกปฏิบัติใด

(3) ทุกคนที่ทำงานมีสิทธิที่จะได้รับค่าตอบแทนที่ยุติธรรมและเข้าถึงรายได้จากการประกันความเป็นอยู่อันควรค่าแก่ศักดิ์ศรีของมนุษย์สำหรับตนเองและครอบครัวและหากจำเป็นก็จะได้รับการคุ้มครองทางสังคมในรูปแบบอื่นเพิ่มเติมด้วย

(4) ทุกคนมีสิทธิที่จะจัดตั้งและที่จะเข้าร่วมสหภาพแรงงานเพื่อความคุ้มครองผลประโยชน์ของตน

ข้อ 24

ทุกคนมีสิทธิในการพักผ่อนและการผ่อนคลายยามว่างรวมทั้งจำกัดเวลาทำงานตามสมควรและวันหยุดเป็นครั้งคราวโดยได้รับค่าจ้าง

ข้อ 25

(1) ทุกคนมีสิทธิในการตรวจสอบชีพอันเพียงพอสำหรับสุขภาพและความอยู่ดีของตนและของครอบครัวรวมทั้งอาหารเครื่องผุ่งน้ำที่อยู่อาศัยและการดูแลรักษาทางการแพทย์และบริการสังคมที่จำเป็นและมีสิทธิในหลักประกันยามว่างงานเจ็บป่วยพิการหรม้ายั้งชราหรือปราศจากการทำงานชั่วคราวในสภาวะแวดล้อมนอกเหนือการควบคุมของตน

2) มาตรการและเด็กย้อมมีสิทธิที่จะรับการดูแลรักษาและการช่วยเหลือเป็นพิเศษเด็กทั้งปวงไม่ว่าจะเกิดในเรื่องของสมรสจะต้องได้รับการคุ้มครองทางสังคมเช่นเดียวกัน

ข้อ 26

(1) ทุกคนมีสิทธิในการศึกษาการศึกษาจะต้องให้เปล่าอย่างน้อยในขั้นประถมศึกษาและขั้นพื้นฐาน การศึกษาระดับประถมจะต้องเป็นภาคบังคับการศึกษาด้านวิชาการและวิชาชีพจะต้องเปิดเป็นการทั่วไปและการศึกษาระดับสูงขึ้นไปจะต้องเข้าถึงได้อย่างเสมอภาคสำหรับทุกคนบนพื้นฐานของคุณสมบัติความเหมาะสม

(2) การศึกษาจะต้องมุ่งไปสู่การพัฒนานุคติภูมิของมนุษย์อย่างเต็มที่และการเสริมสร้างความเคารพต่อสิทธิมนุษยชนและอิสราภาพขั้นพื้นฐานการศึกษาจะต้องส่งเสริมความเข้าใจขั้นตีธรรมและมิติภูมิของมนุษย์ที่ต้องการให้เป็นผู้นำและจะต้องส่งเสริมกิจกรรมของสหประชาชาติเพื่อการดำรงไว้ซึ่งสันติภาพ

(3) ผู้ปกครองมีสิทธิเป็นกลางหากจะเลือกประเภทการศึกษาที่จะให้แก่บุตรของตน

ข้อ 27

- (1) ทุกคนมีสิทธิที่จะเข้าร่วมโดยอิสระในชีวิตทางวัฒนธรรมของทุกชนที่จะเพลิดเพลินกับศิลปะและมีส่วนในความรุ่นหน้าและคุณประโยชน์ทางวิทยาศาสตร์
- (2) ทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับการคุ้มครองผลประโยชน์ทางจิตใจและทางวัตถุอันเป็นผลจากประดิษฐ์กรรมใดทางวิทยาศาสตร์วรรณกรรมและศิลปกรรมซึ่งตนเป็นผู้สร้าง

ข้อ 28

ทุกคนย่อมมีสิทธิในระบบทุนทางสังคมและระหว่างประเทศซึ่งจะเป็นกรอบให้บรรลุสิทธิและอิสราภาพที่กำหนดไว้ในปฏิญญาเนื้อเรื่องเต็มที่

ข้อ 29

- (1) ทุกคนมีหน้าที่ต่อทุกชนซึ่งการพัฒนานุคติภูมิของตนโดยอิสระและเต็มที่จะกระทำได้ก็เดือนทุกชนเท่านั้น
- (2) ในกรณีที่สิทธิและอิสราภาพของตนทุกคนจะต้องอยู่ภายใต้ข้อจำกัดเพียงเท่าที่มีกำหนดไว้ตามกฎหมายเท่านั้นเพื่อวัตถุประสงค์ของการได้มาซึ่งการยอมรับและการเคารพสิทธิและอิสราภาพอันควรของผู้อื่นและเพื่อให้ลดรับกับความต้องการอันสมควรทางด้านศิลธรรมความสงบเรียบร้อยของประชาชนและสวัสดิการทั่วไปในสังคมประชาธิปไตย
- (3) สิทธิและอิสราภาพเหล่านี้ไม่อาจใช้ขัดต่อวัตถุประสงค์และหลักการของสหประชาชาติไม่ว่าในกรณีใด

ข้อ 30

ไม่มีบทใดในปฏิญญาเนื้อเรื่องเต็มที่อาจตีความได้ว่าเป็นการให้สิทธิได้แก่รัฐกิจลุ่มนั้นหรือบุคคลใดในการดำเนินกิจกรรมใดหรือการทำการใดอันมุ่งต่อการทำลายสิทธิและอิสราภาพใดที่กำหนดไว้ในที่นี้ปฏิญญาสถากล่าวด้วยสิทธิมนุษยชนนี้

## ภาคผนวก ๖

กติกระหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมือง (International Covenant on Civil and Political Rights – ICCPR)<sup>2</sup>

### อธิบายบท

รัฐภาคีแห่งกตินี้พิจารณาจากความหลักการที่ได้ประกาศไว้ในกฎบัตรสนับระหว่างชาตินั้นยอมรับในศักดิ์ศรีแต่กำหนดและสิทธิที่เท่าเทียมกันและไม่อาจเพิกถอนได้ของสมาชิกทั้งปวงของมวลมนุษยชาตินั้นเป็นราชฐานของเสรีภาพความยุติธรรมและสันติธรรมในโลกยอมรับว่าสิทธิเหล่านี้มาจากศักดิ์ศรีแต่กำหนดของมนุษย์ยอมรับว่าตามปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนอุดมการณ์ที่ว่าเสรีชนอุปโภคเสรีภาพทางพลเมืองและเสรีภาพทางการเมืองและโดยปราศจากความกลัวและความต้องการนั้นสามารถสัมฤทธิ์ผลหากมีการสร้างสภาพวิชั่นทุกคนจะอุปโภคสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมืองรวมทั้งสิทธิทางเศรษฐกิจสังคมและวัฒนธรรมถึงพันธกรณีแห่งรัฐบาลภายใต้กฎบัตรสนับระหว่างชาติที่จะส่งเสริมการเคารพและการยอมรับโดยสากลต่อสิทธิและเสรีภาพมนุษยชนตระหนักว่าปัจเจกบุคคลซึ่งมีหน้าที่ต่อปัจเจกบุคคลอื่นและต่อประชาคมของตนมีความรับผิดชอบที่จะพยายามในการส่งเสริมและการยอมรับสิทธิที่รับรองให้ในกตินี้ลงกันในข้อต่อไปนี้

#### ภาค 1 ข้อ 1

1. ประชาชนทั้งปวงมีสิทธิในการกำหนดเจตนาของตนเองโดยอาศัยสิทธินี้ ประชาชนจะกำหนดสถานะทางการเมืองของตนอย่างเสรีรวมทั้งดำเนินการอย่างเสรีในการพัฒนาเศรษฐกิจสังคมและวัฒนธรรมของตน

2. เพื่อจุดมุ่งหมายของตนประชาชนทั้งปวงอาจจัดการโภคทรัพย์และทรัพยากรธรรมชาติของตนได้อย่างเสรีโดยไม่กระทบต่อพันธกรณีใดๆอันเกิดจากความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศซึ่งตั้งอยู่บนพื้นฐานของหลักการแห่งผลประโยชน์ซึ่งกันและกันและกฎหมายระหว่างประเทศประชาชนจะไม่ถูกจัดตั้งจากภารกิจทางแห่งการยังชีพของตนไม่กว่าในกรณีใดๆ

<sup>2</sup> กติกระหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมือง

[www.mfa.go.th/humanrights/images/stories/iccppt.pdf], 20 November 2012.

3. รัฐภาคีแห่งกติกานี้รวมทั้งผู้รับผิดชอบในการบริหารดินแดนที่ไม่ได้ปักครอง ตามของและดินแดนในภาวะทรัสดย์จะส่งเสริมสิทธิในการกำหนดเขตจ้างของตนเองให้บรรลุผลเป็น จริงและต้องเคราพสิทธิอันดูน้ำตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายประเทศชาติ

## ภาค 2 ข้อ 2

1. รัฐภาคีแต่ละรัฐแห่งกติกานี้รับที่จะเคารพและประทับน้ำที่รับรองไว้ในกติกานี้โดย ประคจาก การแบ่งแยกใดๆ อาทิ เชื้อชาติ ผิวเผ案ภาษาศาสนาความคิดเห็นทางการเมืองหรือความ คิดเห็นอื่นใดเพาพันธุ์แห่งชาติหรือสังคมทรัพย์สินกำเนิดหรือสถานะอื่นๆ

2. ในกรณีที่ยังไม่มีมาตรการทางนิติบัญญัติหรือมาตรการอื่นใดรัฐภาคีแต่ละรัฐ แห่งกติกานี้รับที่จะดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นตามกระบวนการทางรัฐธรรมนูญของตนและ บทบัญญัติแห่งกติกานี้เพื่อให้มีมาตรการทางนิติบัญญัติหรือมาตรการอื่นใดที่อาจจำเป็นเพื่อให้ สิทธิทั้งหลายที่รับรองไว้ในกติกานี้เป็นผล

### 3. รัฐภาคีแต่ละรัฐแห่งกติกานี้รับที่จะ

(ก) ประทับน้ำบุคคลใดที่สิทธิหรือเสริภาพของตนซึ่งรับรองไว้ในกติกานี้ถูกละเมิด ต้องได้รับการเยียวยาอย่างเป็นผลจริงจังโดยไม่ต้องคำนึงถึงผลกระทบเมื่อนั้นจะกระทำโดยบุคคลผู้ ปฏิบัติการตามหน้าที่

(ข) ประทับน้ำบุคคลใดที่เรียกร้องการเยียวยาดังกล่าวอยู่มีสิทธิที่จะได้รับการ พิจารณาจากฝ่ายตุลาการฝ่ายบริหารหรือฝ่ายนิติบัญญัติที่มีอำนาจหรือจากหน่วยงานอื่นที่มี อำนาจตามที่กำหนดให้โดยระบบกฎหมายของรัฐ และจะพัฒนาหนทางการเยียวยาด้วย กระบวนการยุติธรรมทางศาล

(ค) ประทับน้ำเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจดูแลบังคับการให้การเยียวยานั้นเป็นผล

## ข้อ 3

รัฐภาคีแห่งกติกานี้รับที่จะประทับน้ำสิทธิอันเท่าเทียมกันของบุรุษและสตรีในการที่จะ อุปโภคสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมืองทั้งปวงที่ได้ระบุไว้ในกติกานี้

## ข้อ 4

1. ในภาวะฉุกเฉินสาธารณชีวคุกคามความอยู่รอดของชาติและได้มีการประกาศ ภาระนั้นอย่างเป็นทางการแล้วรัฐภาคีแห่งกติกานี้อาจใช้มาตรการที่เป็นการเลี่ยงพันธกรณีของตน ภายใต้กติกานี้ได้เพียงเท่าที่จำเป็นตามความฉุกเฉินของสถานการณ์ทั้งนี้มาตรการเช่นว่านั้น จะต้องไม่ขัดแย้งต่อพันธกรณีอื่นๆ ของตนภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นการเลือก ปฏิบัติเพียงเหตุแห่งเชื้อชาติ ผิวเผ案ภาษาศาสนาหรือเพาพันทางสังคม

2. การเลี่ยงพันธกรณีตามข้อ6ข้อ7ข้อ8(วรรค1และ2) ข้อ11ข้อ15ข้อ16และข้อ18 ไม่อาจทำได้ภายใต้บัญญัติของข้อนี้3. รัฐภาคีไดแห่งกติกานี้ที่ใช้สิทธิเลี่ยงดังกล่าวต้องแจ้งรัฐภาคีอื่นแห่งกติกานี้โดยทันทีเพื่อให้ทราบถึงบัญญัติซึ่งตนได้เลี่ยงและเหตุผลแห่งการเลี่ยงดังกล่าวโดยให้เดชะอธิการสนับสนุนชาติเป็นสื่อกลางให้มีการแจ้งโดยผ่านสื่อดิจิทัลในวันที่รัฐนั้นยุติการเลี่ยงดังกล่าว

### ข้อ 5

1. ไม่มีความใดในกติกานี้ที่อาจนำไปเป็นทางที่จะให้รัฐไดกลุ่มหรือบุคคลได้ใช้สิทธิที่จะเข้าไปเกี่ยวข้องกับกิจกรรมหรือกระทำการใดอันมีจุดมุ่งหมายในการทำลายสิทธิและเสรีภาพประการใดที่รับรองไว้ในกติกานี้หรือเป็นการจำกัดสิทธินั้นยังไปกว่าที่ได้บัญญัติไว้ในกติกานี้

2. จะต้องไม่มีการจำกัดหรือเลี่ยงสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานที่ได้รับการรับรองหรือที่มีอยู่ในรัฐภาคีได้ในกติกานี้ซึ่งเป็นไปตามกฎหมายอนุสัญญาภูมิพลีเจ้าหน้าที่โดยอ้างว่ากติกานี้ไม่รับรองสิทธิเช่นว่าตนหรือรับรองสิทธินั้นในระดับที่ด้อยกว่า

### ภาค 3 ข้อ 6

1. มนุษย์ทุกคนมีสิทธิที่จะมีชีวิตมาแต่กำเนิดสิทธินี้ต้องได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายบุคคลจะต้องไม่ถูกทำให้เสียชีวิตโดยอํามาโกใจ

2. ในประเทศไทยยังมิไดยกเลิกโทษประหารชีวิตการลงโทษประหารชีวิตอาจกระทำได้เฉพาะคดีอุบัติเหตุที่สุดตามกฎหมายที่ใช้บังคับในขณะกระทำความผิดและไม่ขัดต่อบทบัญญัติแห่งกติกานี้และต่อนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันและการลงโทษอาชญากรรมล้างเผาพันธุ์การลงโทษเช่นว่านี้จะกระทำได้ก็แต่โดยคำพิพากษาถึงที่สุดของศาลที่มีอำนาจ

3. ในกรณีที่การทำให้เสียชีวิตมีลักษณะเป็นอาชญากรรมล้างเผาพันธุ์ย่อมเป็นที่เข้าใจว่าข้อนี้มิไดให้อำนาจรัฐภาคีไดแห่งกติกานี้ในอันที่จะเลี่ยงจากพันธกรณีได้ที่มีตามบทบัญญัติแห่งอนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันและการลงโทษอาชญากรรมล้างเผาพันธุ์

4. บุคคลใดต้องคำพิพากษาประหารชีวิตย่อมมีสิทธิขอภัยโทษหรือลดหย่อนฟ่อนโทษตามคำพิพากษาการนิรโทษกรรมการอภัยโทษหรือการลดหย่อนฟ่อนโทษตามคำพิพากษาประหารชีวิตอาจให้ได้ในทุกกรณี

5. บุคคลอายุต่ำกว่า 18 ปีจะกระทำความผิดจะถูกพิพากษาประหารชีวิตมิไดและจะดำเนินการประหารชีวิตต่อไปจนกว่าจะมีกระบวนการได้

6. รัฐภาคีไดแห่งกตินี้จะยกข้อนี้ขึ้นอ้างเพื่อประวิงหรือขัดขวางการยกเลิกโทษประหารชีวิตมิได

### ข้อ 7

บุคคลจะถูกทราบหรือได้รับการปฏิบัติหรือการลงโทษที่ในครัยไร้มนุษยธรรม หรือต่ำช้ามิได้โดยเฉพาะอย่างยิ่งบุคคลจะถูกใช้ในการทดลองทางการแพทย์หรือทางวิทยาศาสตร์ โดยปราศจากความยินยอมอย่างเสรีของบุคคลนั้นมิได้

### ข้อ 8

1. บุคคลจะถูกเอาตัวลงเป็นทาสมิได้การถอนลงเป็นทาสและการค้าทาสทุกรูปแบบจะต้องถูกห้าม
  2. บุคคลจะถูกบังคับให้ตกลอยู่ในภาวะเยี่ยงทาสมิได้
  3. (ก) บุคคลจะถูกเกณฑ์แรงงานหรือบังคับใช้แรงงานมิได้  
(ข) ในประเทศไทยที่การลงโทษจำคุกควบกับการทำงานหนักเป็นโทษทางอาญาอย่างหนึ่งความในวรรค(ก) มิได้ห้ามการทำงานหนักตามคำพิพากษาที่ให้ลงโทษเช่นว่านั้นของศาลที่มีอำนาจ  
(ค) เพื่อวัตถุประสงค์ของกรณีคำว่า “แรงงานที่ถูกเกณฑ์หรือถูกบังคับ” ไม่มายรวมถึง

(1) งานหรือบริการใดซึ่งมิได้อ้างถึงในอนุวารค (ข) ซึ่งโดยปกติบุคคลผู้ถูกควบคุมโดยผลของคำสั่งที่ขอบด้วยกฎหมายของศาลหรือบุคคลผู้อยู่ระหว่างการปล่อยตัวจากการควบคุมโดยมีเงื่อนไขต้องกระทำการตามคำสั่งที่ขอบด้วยกฎหมาย

(2) การปฏิบัติงานใดในลักษณะทางทหารและการรับใช้ชาติที่กฎหมายกำหนดให้ผู้คัดค้านการเป็นทหารเพราะขัดกับมโนธรรมต้องปฏิบัติในประเทศไทยที่ยอมรับการคัดค้าน เช่นว่านี้

(3) การเกณฑ์ให้ปฏิบัติงานใดในกรณีฉุกเฉินหรือกรณีภัยพิบัติที่คุกคามความอยู่รอดหรือความ平安ของชุมชน

(4) งานหรือบริการใดอันเป็นส่วนหนึ่งของหน้าที่ปกติของพลเมือง

### ข้อ 9

1. บุคคลทุกคนมีสิทธิในเสรีภาพและความปลอดภัยของร่างกายบุคคลจะถูกจับกุมหรือควบคุมโดยอำนาจใจมิได้บุคคลจะถูกลิดรอนเสรีภาพของตนมิได้ยกเว้นโดยเหตุและโดยเป็นไปตามกระบวนการที่บัญญัติไว้ในกฎหมาย

2. ในขณะจับกุมบุคคลได้ที่ถูกจับกุมจะต้องได้รับแจ้งถึงเหตุผลในการจับกุมและจะต้องได้รับแจ้งถึงข้อหาที่ถูกจับกุมโดยพลัน

3. บุคคลได้ที่ถูกจับกุมหรือควบคุมตัวในข้อหาทางอาญาจะต้องถูกนำตัวโดยพลันไปยังศาลหรือเจ้าหน้าที่อื่นที่มีอำนาจตามกฎหมายที่จะใช้อำนาจทางตุลาการและจะต้องมีสิทธิ

ได้รับการพิจารณาคดีภายในเวลาอันสมควรหรือได้รับการปล่อยตัวไปมิให้ถือเป็นหลักทั่วไปฯ  
จะต้องควบคุมบุคคลที่รกรากพิจารณาคดีแต่ในการปิดอยู่ตัวอาจกำหนดให้มีการประกันว่าจะมา<sup>มา</sup>  
ปรากฏตัวในการพิจารณาคดีในชั้นตอนอื่นของกระบวนการพิจารณาและจะมาปรากฏตัวเพื่อการ  
บังคับตามคำพิพากษาเมื่อถึงวาระนั้น

4. บุคคลใดที่ถูกจับกุมหรือควบคุมมิลักษณะคดีชั้นตู้  
ศาลเพื่อให้ตัดสินโดยไม่ซักซ้ายถึงความชอบด้วยกฎหมายของการควบคุมผู้นั้นและหากการควบคุม<sup>มา</sup>  
ไม่ชอบด้วยกฎหมายก็ให้ศาลมีคำสั่งปล่อยตัวไป

5. บุคคลใดที่ถูกจับกุมหรือถูกควบคุมโดยไม่ชอบด้วยกฎหมายมีสิทธิได้รับค่า<sup>มา</sup>  
สินไนมทดแทน

#### ข้อ 10

1. บุคคลทั้งปวงที่ถูกจับกุมหรือควบคุมโดยไม่ชอบด้วยความมีมนุษยธรรม<sup>มา</sup>  
และความเคารพในศักดิ์ศรีแต่กำเนิดแห่งความเป็นมนุษย์

2. (ก) ยกเว้นในสภาพการณ์เช่นผู้ต้องหาต้องได้รับการปฏิบัติตัวด้วยความมีมนุษยธรรม<sup>มา</sup>  
ต้องโทษและต้องได้รับการปฏิบัติที่แตกต่างออกไปให้เหมาะสมกับสถานะที่ไม่ใช่ผู้ต้องโทษ

(ข) ต้องแยกผู้ต้องหาที่เป็นเด็กและเยาวชนออกจากผู้ต้องหาที่เป็นผู้ใหญ่และให้  
นำตัวเข้าพิจารณาพิพากษาคดีให้เร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้

3. ระบบราชทัณฑ์ต้องประกอบด้วยการปฏิบัติต่อนักโทษโดยมีจุดมุ่งหมายสำคัญ  
ที่จะให้นักโทษกลับตัวและฟื้นฟูทางสังคมผู้กระทำผิดที่เป็นเด็กและเยาวชนต้องได้รับการจำแนก<sup>มา</sup>  
ออกจากผู้กระทำผิดที่เป็นผู้ใหญ่และต้องได้รับการปฏิบัติให้เหมาะสมกับวัยและสถานะทาง<sup>มา</sup>  
กฎหมาย

#### ข้อ 11

บุคคลจะถูกจำคุกเพียงเพาะเหตุว่าไม่สามารถปฏิบัติการชำระบนี้ตามลัญญา<sup>มา</sup>  
มิได้

#### ข้อ 12

1. บุคคลทุกคนที่อยู่ในดินแดนของรัฐโดยไม่ชอบด้วยกฎหมายย่อมมีสิทธิใน<sup>มา</sup>  
เสรีภาพในการอยู่อาศัยและเสรีภาพในการเลือกถิ่นที่อยู่ภายใต้กฎหมายในดินแดนของรัฐนั้น

2. บุคคลทุกคนย่อมมีเสรีที่จะออกจาประเทศใดๆรวมทั้งประเทศของตนได้

3. สิทธิดังกล่าวข้างต้นไม่อยู่ภายใต้ข้อจำกัดใดๆเว้นแต่เป็นข้อจำกัดตามกฎหมาย<sup>มา</sup>  
และที่จำเป็นเพื่อรักษาความมั่นคงของชาติความสงบเรียบร้อยการสาธารณสุขหรือศีลธรรมของ<sup>มา</sup>  
ประชาชนหรือเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของบุคคลอื่นและข้อจำกัดนั้นจะคล้องกับสิทธิอื่นๆที่  
รับรองไว้ในกติกานี้

#### 4. บุคคลจะถูกเลือกต้องนับถือในการเดินทางเข้าประเทศของตนโดยอำนาจใจได้

##### ข้อ 13

คนต่างด้าวผู้อยู่ในดินแดนของรัฐภาคีแห่งกติการี้โดยชอบด้วยกฎหมายอาจถูกໄล์ออกจากรัฐนั้นได้โดยคำวินิจฉัยอันได้มาตามกฎหมายเท่านั้นและผู้นั้นย่อมได้รับอนุญาตให้เข้าแจ้งแสดงเหตุผลคดค้านการขับไล่ออกจากรัฐนั้นและขอให้มีการทบทวนเรื่องของตนโดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจหรือบุคคลหรือคณะกรรมการที่แต่งตั้งขึ้นเฉพาะกรณีนี้โดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจโดยได้รับอนุญาตให้มีผู้แทนเพื่อวัดดูประسنค์ข้างต้นได้เงินแต่ในกรณีที่มีเหตุผลจำเป็นอย่างอ่อนด้านความมั่นคงแห่งชาติ

##### ข้อ 14

1. บุคคลทั้งปวงยอมเสมอ กันในการพิจารณาของศาลและคณะกรรมการในการพิจารณาคดีอาญาซึ่งตนต้องหาว่ากระทำผิดหรือการพิจารณาคดีเกี่ยวกับสิทธิและหน้าที่ของตนบุคคลทุกคนย่อมมีสิทธิได้รับการพิจารณาอย่างเปิดเผยและเป็นธรรมโดยคณะกรรมการซึ่งจัดตั้งขึ้นตามกฎหมายมีอำนาจมีความเป็นอิสระและเป็นกลางสื่อมวลชนและสาธารณชนอาจถูกห้ามเข้าฟังการพิจารณาคดีทั้งหมดหรือบางส่วนก็ได้โดยทางศึกธรรมความสงบเรียบร้อยของประชาชนหรือความมั่นคงของชาติในสังคมประชาธิปไตยหรือเพื่อความจำเป็นเกี่ยวกับส่วนได้เสียในเรื่องชีวิตส่วนตัวของคุกกรณ์หรือในสภาพการณ์พิเศษซึ่งศาลเห็นว่าจำเป็นอย่างยิ่งเมื่อการพิจารณาโดยเปิดเผยนั้นอาจเป็นการเสื่อมเสียต่อประโยชน์แห่งความยุติธรรมแต่คำพิพากษาในคดีอาญาหรือคำพิพากษาหรือคำวินิจฉัยข้อพิพาทในคดีอื่นต้องเปิดเผยเงินแต่จำเป็นเพื่อประโยชน์ของเด็กและเยาวชนหรือเป็นกระบวนการพิจารณาเกี่ยวกับข้อพิพาทของคู่สมรสในเรื่องการเป็นผู้ปกครองเด็ก

2. บุคคลทุกคนซึ่งต้องหาว่ากระทำผิดอาญาต้องมีสิทธิได้รับการสันนิษฐานว่าเป็นผู้บริสุทธิ์จนกว่าจะพิสูจน์ตามกฎหมายได้ว่ามีความผิด

3. ในกรณีพิจารณาคดีอาญาบุคคลทุกคนซึ่งต้องหาว่ากระทำผิดย่อมมีสิทธิที่จะได้รับหลักประกันขึ้นตัวดังต่อไปนี้โดยเสมอภาค

(ก) สิทธิที่จะได้รับแจ้งโดยพลันซึ่งรายละเอียดเกี่ยวกับสภาพและเหตุแห่งความผิดที่ถูกกล่าวหาในภาษาซึ่งบุคคลนั้นเข้าใจได้

(ข) สิทธิที่จะมีเวลาและได้รับความสะดวกเพียงพอแก่การเตรียมการเพื่อต่อสู้คดีและติดต่อกับนายความที่ตนเลือกได้

(ค) สิทธิที่จะได้รับการพิจารณาโดยไม่ซักข้ามกันความจำเป็น

(ง) สิทธิที่จะได้รับการพิจารณาต่อหน้าบุคคลนั้นและสิทธิที่จะต่อสู้คดีด้วยตนเองหรือโดยผ่านผู้代理人หรือทางกฎหมายที่ตนเลือกสิทธิที่บุคคลได้รับแจ้งให้ทราบถึงสิทธิใน

การมีผู้ช่วยเหลือทางกฎหมายหากบุคคลนั้นมีผู้ช่วยเหลือทางกฎหมายในกรณีใดๆเพื่อประโยชน์ แห่งความยุติธรรมบุคคลนั้นมีสิทธิที่จะมีผู้ช่วยเหลือทางกฎหมายซึ่งมีการแต่งตั้งให้โดยปราศจาก ค่าตอบแทนในกรณีที่บุคคลนั้นไม่สามารถรับภาระในการจ่ายค่าตอบแทน

(จ) สิทธิที่จะซักถามพยานซึ่งเป็นปรปักษ์ต่อตนและขอให้เรียกพยานฝ่าย ตนมาซักถามภายใต้เงื่อนไขเดียวกับพยานซึ่งเป็นปรปักษ์ต่อตน

(ฉ) สิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือจากลุงโดยไม่คิดมูลค่าหากไม่สามารถ เข้าใจหรือพูดภาษาที่ใช้ในศาลได้

(ช) สิทธิที่จะไม่ถูกบังคับให้เบิกความเป็นปรปักษ์ต่อตนเองหรือให้รับ

#### สารภาพผิด

4. ในกรณีของบุคคลที่เป็นเด็กหรือเยาวชนวิธีพิจารณาความให้เป็นไปโดย คำนึงถึงอายุและความป่วยไข้ที่จะส่งเสริมการแก้ไขเพิ่มฟื้นฟูความประพฤติของบุคคลนั้น

5. บุคคลทุกคนที่ต้องคำพิพากษาลงโทษในความผิดอาญาอยู่ในมีสิทธิที่จะให้ คณะกรรมการระดับหนึ่งขึ้นไปพิจารณาทบทวนการลงโทษและคำพิพากษาโดยเป็นไปตาม กฎหมาย

6. เมื่อบุคคลได้ต้องคำพิพากษากึ่งที่สุดให้ลงโทษในความผิดอาญาและภายหลัง จากนั้นมีการกลับคำพิพากษาที่ให้ลงโทษบุคคลนั้นหรือบุคคลนั้นได้รับอภัยโทษโดยเหตุที่มี ข้อเท็จจริงใหม่หรือมีข้อเท็จจริงที่ได้ค้นพบใหม่อันแสดงให้เห็นว่าได้มีการดำเนินกระบวนการ ยุติธรรมที่มีข้อบกพร่องที่ได้รับความทุกข์อันเนื่องมาจากการลงโทษตามผลของคำพิพากษาลงโทษ เช่นว่าต้องได้รับการชดเชยตามกฎหมายเว้นแต่จะพิสูจน์ได้ว่าการไม่เปิดเผยข้อเท็จจริงที่ยังไม่รู้ให้ กันเวลาเป็นผลจากบุคคลนั้นทั้งหมดหรือบางส่วน

7. บุคคลย่อมไม่ถูกพิจารณาหรือลงโทษซ้ำในความผิดซึ่งบุคคลนั้นต้องคำ พิพากษาถึงที่สุดให้ลงโทษหรือให้ปล่อยตัวแล้วตามกฎหมายและวิธีพิจารณาความอาญาของแต่ ละประเทศ

#### ข้อ 15

1. บุคคลย่อมไม่ต้องรับผิดทางอาญาเพรากะทำหรือด้วยกระทำการใดซึ่งใน ขณะที่กระทำไม่เป็นความผิดอาญาตามกฎหมายภายในหรือกฎหมายระหว่างประเทศและจะ ลงโทษให้หนักกว่าโทษที่มีอยู่ในขณะที่ได้กระทำการผิดอาญาไม่ได้หากภายหลังการกระทำ ความผิดนั้นได้มีบทบัญญัติของกฎหมายกำหนดโทษเบالงผู้กระทำผิดย่อมได้รับประโยชน์จาก บทบัญญัตินี้

2. ความในข้อนี้ย่อไม่กระทบต่อการพิจารณาคดีและการลงโทษบุคคลซึ่งได้กระทำการหรือด้วยกระทำการใดอันเป็นความผิดอาญาตามหลักกฎหมายทั่วไปอันเป็นที่รับรองโดยประมวลกฎหมายชาติในขณะที่มีการกระทำนั้น

ข้อ 16

บุคคลทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับการยอมรับว่าเป็นบุคคลตามกฎหมายในทุกแห่งหน

ข้อ 17

1. บุคคลจะถูกแทรกแซงความเป็นส่วนตัวของบุคคลตามกฎหมายในทุกแห่งหน ดิตต่อสื่อสารโดยผลการหรือไม่ชอบด้วยกฎหมายมิได้และจะถูกลบหลู่เกียรติและชื่อเสียงโดยไม่ชอบด้วยกฎหมายมิได้

2. บุคคลทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายให้ถูกแทรกแซงหรือลบหลู่ เช่นว่านี้

ข้อ 18

1. บุคคลทุกคนยอมมีสิทธิในเสรีภาพทางความคิดในธรรมและศาสนาสิทธินี้ ย่อมรวมถึงเสรีภาพในการมีหรืออันถือศาสนานี้หรือความเชื่อตามคตินิยมของตนและเสรีภาพในการแสดงออกทางศาสนาหรือความเชื่อของตนโดยการลักษณะการปฏิบัติการประกอบพิธีกรรม และการถอนไม้ว่าจะโดยลาพังตัวเองหรือในหมูชนร่วมกับผู้อื่นและไม่ว่าต่อสาธารณะหรือเป็นการส่วนตัว

2. บุคคลจะถูกบังคับให้เลื่อมเลี้ยงเสรีภาพในการมีปรืออันถือศาสนานี้หรือความเชื่อตามคตินิยมของตนมิได้

3. เสรีภาพในการแสดงออกทางศาสนาหรือความเชื่อของบุคคลอาจอยู่ภายใต้บังคับแห่งข้อจำกัดเฉพาะที่บัญญัติโดยกฎหมายและตามความจำเป็นเพื่อรักษาความปลอดภัย ความสงบเรียบร้อยสุขอนามัยหรือศีลธรรมของประชาชนหรือเพื่อคุ้มครองสิทธิและเสรีภาพขั้นสูง สุขภาพของบุคคลอื่นเท่านั้น

4. รัฐภาคีแห่งกติกานี้รับที่จะเคารพเสรีภาพของบุคคลตามกฎหมายในการให้การศึกษาทางศาสนาและศีลธรรมแก่เด็กตามความเชื่อของตน

ข้อ 19

1. บุคคลทุกคนมีสิทธิที่จะมีความคิดเห็นโดยปราศจากการแทรกแซง

2. บุคคลทุกคนมีสิทธิในเสรีภาพแห่งการแสดงออกดังนี้รวมถึงเสรีภาพที่จะแสดงหารับและเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารและความคิดเห็นโดยไม่คำนึงถึงพรบเดนทั้งนี้ไม่ว่าด้วยว่าจะเป็นลายลักษณ์อักษรหรือการพิมพ์ในรูปของศิลปะหรือโดยอาศัยสื่อประการอื่นตามที่ตนเลือก

3. การใช้สิทธิตามที่บัญญัติในวรรค 2 ของข้อนี้ต้องมีหน้าที่และความรับผิดชอบพิเศษควบคู่ไปด้วยการใช้สิทธิดังกล่าวอาจมีข้อจำกัดในบางเรื่องแต่ทั้งนี้ข้อจำกัดนั้นต้องบัญญัติไว้ในกฎหมายและจำเป็นต่อ

(ก) การเคารพในสิทธิหรือสิ่งของบุคคลอื่น

(ข) การรักษาความมั่นคงของชาติหรือความสงบเรียบร้อยหรือการ

สาธารณสุขหรือศีลธรรมของประชาชน

ข้อ 20

1. การโฆษณาชวนเชื่อใดๆเพื่อการส่งความเป็นสิ่งต้องห้ามตามกฎหมาย

2. การสนับสนุนให้เกิดความเกลียดชังในชาติເຟເພັນຖີ່หรือศาสนาซึ่งยั่งยืนให้เกิดการเลือกปฏิบัติการเป็นปฏิบัติหรือการใช้ความรุนแรงเป็นสิ่งต้องห้ามตามกฎหมาย

ข้อ 21

สิทธิในการชุมนุมโดยสงบย่อมได้รับการรับรองการจำกัดการใช้สิทธินี้จะกระทำมิได้นอกจากจะกำหนดโดยกฎหมายและเพียงเท่าที่จำเป็นสำหรับสังคมประชาธิปไตยเพื่อประโยชน์แห่งความมั่นคงของชาติหรือความปลอดภัยความสงบเรียบร้อยการสาธารณสุขหรือศีลธรรมของประชาชนหรือการคุ้มครองสิทธิและเสรีภาพของบุคคลอื่น

ข้อ 22

1. บุคคลทุกคนย่อมมีสิทธิในการร่วมกันเป็นสมาคมรวมทั้งสิทธิที่จะก่อตั้งและเข้าร่วมสนับสนุนภาระงานเพื่อปกป้องประโยชน์ของตน

2. การจำกัดการใช้สิทธินี้จะกระทำมิได้นอกจากจะกำหนดโดยกฎหมายและเพียงเท่าที่จำเป็นสำหรับสังคมประชาธิปไตยเพื่อประโยชน์แห่งความมั่นคงของชาติหรือความปลอดภัยความสงบเรียบร้อยการสาธารณสุขหรือศีลธรรมของประชาชนหรือการคุ้มครองสิทธิและเสรีภาพของบุคคลอื่นความในข้อนี้ไม่ห้ามการวางแผนข้อจำกัดอันชอบด้วยกฎหมายในการใช้สิทธินี้ของทหารและตัวราช

3. ความในข้อนี้ไม่ให้อำนาจรัฐภาคีแห่งอนุสัญญาว่าด้วยเสรีภาพในการรวมกันเป็นสมาคมและว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิในการจัดตั้งค.ศ. 1948 ขององค์การแรงงานระหว่างประเทศในอันที่จะมีมาตรการทางนิติบัญญัติหรือบังคับใช้กฎหมายในลักษณะที่จะกระทบต่อหลักประกันต่างๆที่บัญญัติไว้ในอนุสัญญาดังกล่าว

ข้อ 23

1. ครอบครัวเป็นหน่วยรวมของสังคมซึ่งเป็นพื้นฐานและเป็นธรรมชาติและย่อมมีสิทธิได้รับความคุ้มครองจากสังคมและรัฐ

2. สิทธิของชายและหญิงในวัยที่อาจสมรสได้ในการที่จะสมรสและมีครอบครัวป้องได้รับการรับรอง

3. การสมรสจะกระทำโดยปราศจากความยินยอมอย่างเต็มใจของผู้ที่เจตนาจะสมรสกันมีได้

4. รัฐภาคีแห่งกติกานี้จะดำเนินการที่เหมาะสมเพื่อประกันความเสมอภาคแห่งสิทธิและความรับผิดชอบของคู่สมรสในการที่จะสมรสระหว่างการสมรสและเมื่อการสมรสสิ้นสุดลงในกรณีการสิ้นสุดของการสมรสจะต้องมีบทบัญญัติเพื่อการคุ้มครองที่จำเป็นแก่บุตร

#### ข้อ 24

1. เด็กทุกคนย่อมมีสิทธิได้รับความคุ้มครองโดยมาตรการต่างๆ ที่จำเป็นตามสถานะของผู้เยาว์จากครอบครัวของตนสังคมและรัฐโดยปราศจากการเลือกปฏิบัติอันเนื่องมาจากการเข้ามาร่วมเพศภาษาศาสนาเช่นเดียวกันหรือสังคมทรัพย์สินหรือกำเนิด

2. เด็กทุกคนต้องได้รับการจัดทະเบียนทันทีภายหลังการเกิดและต้องมีชื่อ

3. เด็กทุกคนมีสิทธิที่จะได้มาซึ่งสัญชาติ

#### ข้อ 25

ผลเมืองทุกคนย่อมมีสิทธิและโอกาสโดยปราศจากความแตกต่างดังกล่าวไว้ในข้อ 2 และโดยปราศจากข้อจำกัดอันไม่สมควร

(ก) ในกรณีที่จะเข้าไปมีส่วนร่วมในการบริหารธุรกิจโดยตรงหรือผ่านทางผู้แทนซึ่งได้รับเลือกมาอย่างเสรี

(ข) ในกรณีที่จะออกเสียงหรือได้รับเลือกตั้งในการเลือกตั้งอันแท้จริงตามวาระซึ่งมีการออกเสียงโดยทั่วไปและเสมอภาคและโดยการลงคะแนนลับเพื่อประกันการแสดงเจตนาโดยเสรีของผู้เลือก

(ค) ในกรณีที่จะเข้าถึงการบริการสาธารณะในประเทศของตนตามหลักเกณฑ์ที่ว่าไปแห่งความเสมอภาค

#### ข้อ 26

บุคคลทั้งปวงย่อมเสมอภาคกันตามกฎหมายและมีสิทธิที่จะได้รับความคุ้มครองเท่าเทียมกันตามกฎหมายโดยปราศจากการเลือกปฏิบัติใดๆ ในกรณีนี้กฎหมายจะต้องห้ามการเลือกปฏิบัติใดๆ และต้องประกันการคุ้มครองบุคคลทุกคนอย่างเสมอภาคและเป็นผลจริงจังจากการเลือกปฏิบัติด้วยเหตุผลใดเช่นเชื้อชาติเชิงเพศภาษาศาสนาความคิดเห็นทางการเมืองหรือความคิดเห็นอื่นใดเพ้าพันธุ์แห่งชาติหรือสังคมทรัพย์สินกำเนิดหรือสถานะอื่นๆ

### ข้อ 27

ในรัฐทั้งหลายซึ่งมีชนกลุ่มน้อยทางเผ่าพันธุ์ศาสนาหรือภาษาอยู่บุคคลผู้เป็นชนกลุ่มน้อยดังกล่าวจะไม่ถูกปฏิเสธสิทธิในอันที่จะมีวัฒนธรรมของตนเองหรือนับถือและประกอบพิธีกรรมทางศาสนาของตนเองหรือใช้ภาษาของตนเองภายในชุมชนร่วมกับสมาชิกอื่นๆของชนกลุ่มน้อยด้วยกัน

### ภาค 4 ข้อ 28

1. ให้จัดตั้งคณะกรรมการติดตามนุชยชนขั้นตอนหนึ่ง (ที่ต่อไปในกติกานี้เรียกว่าคณะกรรมการ) คณะกรรมการนี้ประกอบด้วยกรรมการสิบแปดคนและปฏิบัติหน้าที่ตามที่กำหนดไว้ดังนี้

2. คณะกรรมการจะประกอบด้วยคนชาติของรัฐภาคีแห่งกติกานี้ซึ่งเป็นผู้มีศักดิ์รวมถุงและมีความสามารถเป็นที่ยอมรับในด้านติดตามนุชยชนทั้งนี้ให้คำนึงถึงประโยชน์ของการมีกระบวนการบางคนผู้มีประสบการณ์ทางกฎหมายร่วมอุปถัมภ์

3. กรรมการของคณะกรรมการนี้จะได้รับเลือกตั้งและปฏิบัติหน้าที่ในฐานะเชพะตัว

### ข้อ 29

1. กรรมการของคณะกรรมการนี้จะได้รับเลือกตั้งโดยวิธีลงคะแนนลับจากรายนามบุคคลซึ่งมีคุณสมบัติดังที่ระบุไว้ในข้อ 28 และได้รับการเสนอชื่อเพื่อกติกานี้โดยรัฐภาคีแห่งกติกานี้

2. รัฐภาคีแห่งกติกานี้แต่ละรัฐอาจเสนอชื่อบุคคลได้ไม่เกินสองคนบุคคลเหล่านี้จะต้องเป็นคนชาติของรัฐที่เสนอชื่อ

3. บุคคลมีสิทธิได้รับการเสนอชื่อเข้ามาได้

### ข้อ 30

1. การเลือกตั้งครั้งแรกจะมีขึ้นไม่ช้ากว่าหกเดือนนับแต่วันถัดจากวันที่กติกานี้มีผลให้บังคับ

2. นอกเหนือจากการเลือกตั้งเพื่อแทนตำแหน่งว่างตามข้อ 34 เลขานุการสหประชาชาติต้องส่งคำเชิญเป็นลายลักษณ์อักษรไปยังรัฐภาคีแห่งกติกานี้อย่างน้อยที่สุดสี่เดือนก่อนวันเลือกตั้งคณะกรรมการแต่ละครั้งเพื่อให้รัฐภาคีเสนอชื่อรายนามกรรมการภายในสามเดือน

3. เลขานุการสหประชาชาติต้องจัดทำรายนามบุคคลทุกคนซึ่งได้รับการเสนอชื่อตามลำดับอักษรพร้อมทั้งระบุรัฐภาคีที่เสนอชื่อเหล่านั้นและต้องเสนอรายนามดังกล่าวไปยังรัฐภาคีแห่งกติกานี้ไม่ช้ากว่าหนึ่งเดือนก่อนวันเลือกตั้งแต่ละครั้ง

4. การเลือกตั้งกรรมการของคณะกรรมการนี้จะกระทำในการประชุมรัฐภาคีแห่งกติกานี้ซึ่งเรียกประชุมโดยเลขานุการสหประชาชาติและกระทำการผูกงานให้กับประธานโดย

ในการประชุมดังกล่าวซึ่งประกอบด้วยรัฐภาคีแห่งกติการี้จำนวนสองในสามเป็นองค์ประชุมบุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้งเป็นคณะกรรมการจะต้องเป็นผู้ได้รับการเสนอชื่อได้รับคะแนนเสียงจำนวนสูงที่สุดและเป็นเสียงข้างมากโดยเด็ดขาดของคะแนนเสียงจากผู้แทนรัฐภาคีที่เข้าประชุมและใช้สิทธิออกเสียง

#### ข้อ 31

1. คณะกรรมการจะมีคนชาติจากรัฐเดียวกันเกินกว่าหนึ่งคนไม่ได้
2. ใน การเลือกตั้งคณะกรรมการให้คำนึงถึงการกระจายสัดส่วนจำนวนกรรมการตามเขตภูมิศาสตร์อย่างทัดเทียมกันของสมาชิกภาพและการเป็นตัวแทนของรูปแบบที่แตกต่างกันของอารยธรรมและระบบกฎหมายหลัก

#### ข้อ 32

1. กรรมการของคณะกรรมการนี้จะได้รับเลือกตั้งให้อยู่ในตำแหน่งคราวละสี่ปีและมีสิทธิได้รับเลือกตั้งใหม่ได้หากได้รับการเสนอชื่ออีกอย่างไว้ก็ตามวาระของกรรมการเก้าคนซึ่งได้รับเลือกในการเลือกตั้งครั้งแรกจะสิ้นสุดลงเมื่อครบกำหนดอย่างใดโดยประธานในที่ประชุมตามที่อ้างถึงในข้อ30วรรค4จะเป็นผู้คัดเลือกโดยการจับสลากรายนามกรรมการห้ามเก้าคนนี้ทันทีหลังการเลือกตั้งครั้งแรก

2. การเลือกตั้งเมื่อสิ้นสุดวาระการดำรงตำแหน่งให้เป็นไปตามข้อก่อนๆในภาคนี้

ของกติกานี้

#### ข้อ 33

1. หากในความเห็นเป็นเอกฉันท์ของกรรมการอื่นกรรมการผู้หนึ่งผู้ใดในคณะกรรมการนี้ได้หยุดการปฏิบัติหน้าที่ของตนไม่ว่าด้วยสาเหตุใดนอกเหนือจากการขาดการปฏิบัติหน้าที่ในลักษณะซึ่วคราวประธานคณะกรรมการจะต้องแจ้งเลขานุการสหประชาชาติซึ่งจะเป็นผู้ประกาศให้ทราบโดยทั่วไปกันต่อไปว่าตำแหน่งของกรรมการผู้นั้นว่าง

2. ในกรณีที่กรรมการผู้หนึ่งผู้ใดของคณะกรรมการนี้ตายหรือลาออกจากประธานจะต้องแจ้งโดยทันทีไปยังเลขานุการสหประชาชาติซึ่งจะเป็นผู้ประกาศให้ทราบโดยทั่วไปว่าตำแหน่งดังกล่าวว่างนับแต่วันที่กรรมการผู้นั้นตายหรือวันที่การลาออกมีผล

#### ข้อ 34

1. เมื่อมีการประกาศตำแหน่งว่างตามข้อ33และถ้าวาระการดำรงตำแหน่งของกรรมการซึ่งจะถูกแทนที่ยังไม่สิ้นสุดลงภายในหนึ่งเดือนนับจากประกาศตำแหน่งว่างเลขานุการสหประชาชาติต้องแจ้งไปยังรัฐภาคีแห่งกติกานี้แต่ละรัฐซึ่งแต่ละรัฐนั้นอาจยื่นรายนามผู้ได้รับการเสนอชื่อในสองเดือนตามข้อ29เพื่อวัดถุประสงค์ในการจัดหาผู้เข้าแทนตำแหน่งที่ว่าง

2. เอกाहิการสนับประชาติต้องจัดทำรายงานบุคคลทุกคนซึ่งได้รับการเสนอนามตามลำดับอักษรและต้องเสนอรายนามดังกล่าวไปยังรัฐภาคีแห่งกติกานี้จากนั้นให้มีการเลือกตั้งเพื่อแทนตำแหน่งที่ว่างตามบทัญญูติที่เกี่ยวข้องในภาคนี้ของกติกานี้

3. กรรมการของคณะกรรมการนี้ที่ได้รับเลือกเพื่อแทนตำแหน่งที่ว่างดังที่ประกาศไว้ตามข้อ 33 จะอยู่ในตำแหน่งเพียงเท่าใด้ที่เหลืออยู่ของกรรมการที่พ้นจากตำแหน่งตามบทัญญูติในข้อนั้น

#### ข้อ 35

โดยความเห็นชอบของสมมชากลับประชาติกรรมการของคณะกรรมการนี้ยอมได้รับค่าตอบแทนจากการเงินของสหประชาติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขซึ่งสมมชากลับประชาติพิจารณากำหนดโดยคำนึงถึงความสำคัญของการรับผิดชอบของคณะกรรมการ

#### ข้อ 36

เอกाहิการสนับประชาติจะจัดเจ้าหน้าที่และสิ่งต่างๆ ที่จำเป็นเพื่อให้การปฏิบัติหน้าที่ของคณะกรรมการตามกติกานี้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ

#### ข้อ 37

1. เอกाहิการสนับประชาติจะเรียกประชุมคณะกรรมการเป็นครั้งแรกณ สำนักงานใหญ่สหประชาติ

2. ภายหลังการประชุมครั้งแรกคณะกรรมการต้องประชุมตามเวลาที่กำหนดในระเบียนข้อบังคับการประชุม

3. โดยปกติคณะกรรมการจะประชุมกันณ สำนักงานใหญ่สหประชาติหรือสำนักงานสหประชาติณ คราวนี้ว่า

#### ข้อ 38

ก่อนเริ่มการปฏิบัติหน้าที่กรรมการทุกคนของคณะกรรมการนี้จะต้องปฏิญาณตนต่อที่ประชุมข้อบังคับของคณะกรรมการว่าตนจะปฏิบัติหน้าที่โดยไม่ล้าเอียงและโดยมีมนธรรม

#### ข้อ 39

1. คณะกรรมการจะเลือกตั้งเจ้าหน้าที่ต่างๆ ของคณะกรรมการโดยมีวาระคราวละสองปีเจ้าหน้าที่ดังกล่าวอาจได้รับเลือกตั้งข้ามได้

2. คณะกรรมการจะกำหนดระเบียนข้อบังคับการประชุมของตนแต่ระเบียนข้อบังคับการประชุมเหล่านี้นอกเหนือจากการอื่นแล้วจะต้องกำหนดว่า

(ก) กรรมการสิบสองคนจะประกอบเป็นองค์ประชุม

(ข) การตัดสินใจต่างๆ ของคณะกรรมการให้กระทาโดยเสียงข้างมากของกรรมการที่เข้าประชุม

#### ข้อ 40

1. รัฐภาคีแห่งกติกานี้รับที่จะเสนอรายงานว่าด้วยมาตรการต่างๆซึ่งรัฐนั้นได้รับไว้ในอันที่จะทำให้สิทธิที่ได้รับรองไว้ในกติกานี้เป็นผลจริงและว่าด้วยความก้าวหน้าในการอุปโภคสิทธิเหล่านั้น

- (ก) ภายในหนึ่งปีนับแต่วันที่กติกานี้มีผลใช้นับคับลำหรับรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องนั้นา
- (ข) ภายหลังจากนั้นมื่อได้กิตามที่คณะกรรมการร้องขอ

2. ให้ส่งรายงานทั้งปวงต่อเลขาธิการสหประชาชาติผู้ซึ่งจะนำส่งต่อไปให้คณะกรรมการพิจารณารายงานนั้นให้ระบุปัจจัยและอุปสรรคต่างๆซึ่งกระทบต่อการปฏิบัติตามกติกานี้หากมี

3. ภายหลังจากที่ได้หารือกับคณะกรรมการแล้วเลขาธิการสหประชาชาติอาจนำส่งสำเนารายงานบางส่วนเท่าที่อยู่ในขอบเขตอำนาจหน้าที่ของทบทวนการขั้นัญพิเศษได้ไปยังทบทวนการขั้นัญพิเศษที่เกี่ยวข้องนั้น

4. ให้คณะกรรมการศึกษารายงานที่รัฐภาคีแห่งกติกานี้ได้เสนอคณะกรรมการจะจัดส่งรายงานของตนและความเห็นทั่วไปตามที่เห็นสมควรไปยังรัฐภาคีนั้นๆคณะกรรมการอาจส่งความเห็นดังกล่าวพร้อมด้วยสำเนารายงานที่ได้รับจากรัฐภาคีแห่งกติกานี้ไปยังคณะกรรมการตัวแทนเศรษฐกิจและสังคมด้วย

5. รัฐภาคีแห่งกติกานี้อาจเสนอข้อสังเกตต่อความเห็นที่ได้ให้ไว้ตามวรรค 4 ของข้อนี้ต่อคณะกรรมการ

#### ข้อ 41

1. รัฐภาคีแห่งกติกานี้อาจประกาศตามบทัญญัติในข้อนี้ในเวลาใดๆว่าตนยอมรับอำนาจของคณะกรรมการในอันที่จะรับและพิจารณาคำแจ้งที่มีผลว่ารัฐภาคีนึงก่อสَاวอ้างว่ารัฐภาคีอีกรัฐหนึ่งไม่ได้ปฏิบัติตามพันธกรณีของตนตามกติกานี้การรับและพิจารณาคำแจ้งตามข้อนี้จะกระทำได้ต่อเมื่อเป็นคำแจ้งซึ่งได้เสนอโดยรัฐภาคีซึ่งได้ประกาศยอมรับอำนาจของคณะกรรมการแล้วคณะกรรมการจะไม่รับคำแจ้งใดๆหากคำแจ้งนั้นเกี่ยวข้องกับรัฐภาคีซึ่งมิได้ทำคำประกาศเช่นว่านั้นการพิจารณาคำแจ้งที่ได้รับตามข้อนี้ให้เป็นไปตามวิธีพิจารณาต่อไปนี้

(ก) ตัวรัฐภาคีนึงแห่งกติกานี้พิจารณาเห็นว่ารัฐภาคีอีกรัฐหนึ่งมิได้ทำให้บทัญญัติแห่งกติกานี้มีผลจริงรัฐนั้นอาจทำคำแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรไปยังรัฐภาคีอีกรัฐหนึ่งนั้นภายในเวลาสามเดือนนับแต่วันที่ได้รับคำแจ้งให้รัฐที่ได้รับแจ้งตอบรัฐที่ส่งคำแจ้งโดยทำเป็นคำอิบायหรือคำแฉลงอื่นเป็นลายลักษณ์อักษรซึ่งรายละเอียดของเรื่องซึ่งควรรวมถึงการข้างต้น

กระบวนการภายในของรัฐนั้นและการเยียวยาที่ได้ดำเนินการไปหรือที่อยู่ระหว่างดำเนินการหรือที่มีอยู่ทั้งนี้เท่าที่เกี่ยวข้องและเป็นไปได้

(ช) ถ้ากรณีที่เกิดขึ้นยังไม่ได้รับการปรับแก้ให้เป็นที่พอใจแล้วรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องหั้งสองฝ่ายภายในหน้าเดือนนับแต่วันที่รัฐผู้รับได้รับคำร้องเรียนครั้งแรกรัฐได้รับหนึ่งปีอมมีสิทธิที่จะเสนอกรณีดังกล่าวต่อคณะกรรมการโดยแจ้งให้คณะกรรมการและอธิบดีหน่วยงาน

(ค) คณะกรรมการจะดำเนินการกับกรณีที่เสนอมาได้ก็ต่อเมื่อเป็นที่แน่ใจแก่คณะกรรมการแล้วว่าการเยียวยาภายในประเทศไทยได้นำมาใช้โดยถึงที่สุดแล้วโดยตลอดคล้องกับหลักกฎหมายระหว่างประเทศซึ่งเป็นที่ยอมรับกันทั่วไปหลักเกณฑ์นี้ไม่ใช้บังคับในการเยียวยาจะเริ่มนับจากวันออกใบอย่างไม่มีเหตุผลอันสมควร

(ง) ให้คณะกรรมการจัดประชุมลับเมื่อมีการพิจารณาคำร้องเรียนตามข้อนี้

(จ) ภายใต้บังคับแห่งบทบัญญัติของอนุวารค (ค) คณะกรรมการจะช่วยเป็นสื่อกลางให้แก่รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องเพื่อการหาข้อบัญญัติฉบับพื้นฐานแห่งความเคารพต่อสิทธิมนุษยชนและเสรีภาพขั้นมูลฐานที่ได้รับรองไว้ในกติกานี้

(ช) คณะกรรมการอาจร้องขอให้รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องตามที่อ้างถึงในอนุวารค (ช) จัดสร้างข้อมูลใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับกรณีที่เสนอมาสู่การพิจารณาด้วย  
น้ำเสียงที่เรื่องอยู่ระหว่างการพิจารณาในคณะกรรมการและมีสิทธิที่จะเสนอคำแฉลงด้วยวาจา และ/หรือเป็นลายลักษณ์อักษร

(ช) ภายใต้บังคับแห่งบทบัญญัติตามที่อ้างถึงในอนุวารค (ช) ย่อมมีสิทธิที่จะมีผู้แทนเข้าร่วมในขณะที่เรื่องอยู่ระหว่างการพิจารณาในคณะกรรมการและมีสิทธิที่จะเสนอคำแฉลงด้วยวาจา และ/หรือเป็นลายลักษณ์อักษร

(ช) ภายใต้บังคับแห่งบทบัญญัติตามที่อ้างถึงในอนุวารค (ช)

คณะกรรมการจะเสนอรายงาน  
(1) ถ้ามีการบรรลุข้อบัญญัติตามที่ระบุไว้ในอนุวารค (ช) คณะกรรมการจะจำกัดขอบเขตของรายงานของตนให้เป็นเพียงคำແດลงโดยย่อในข้อเท็จจริงและข้อบัญญัติที่บรรลุผล

(2) ถ้าไม่มีการบรรลุข้อบัญญัติตามที่ระบุไว้ในอนุวารค (ช) คณะกรรมการจะจำกัดขอบเขตของรายงานของตนให้เป็นเพียงคำແດลงโดยย่อในข้อเท็จจริงทั้งนี้ให้แบบคำແດลงเป็นลายลักษณ์อักษรและบันทึกคำແດลงด้วยวาจาซึ่งกระทำโดยรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องไปกับรายงานนั้นด้วยในทุกกรณีให้สรายงานดังกล่าวไปยังรัฐภาคีที่เกี่ยวข้อง

2. บทบัญญัติของข้อนี้จะมีผลใช้บังคับเมื่อรัฐภาคีแห่งกติกานี้สิบห้าได้ทำคำประกาศตามวารค 1 ของข้อนี้รัฐภาคีจะมอบคำประกาศไว้กับเลขานุการชนประชาติซึ่งจะส่งสำเนาคำประกาศนั้นๆ ไปยังรัฐภาคีอื่นๆ คำประกาศอาจถูกถอนเมื่อได้ก็ได้โดยการแจ้งไปยังเลขานุการฯ การถอนคำประกาศย่อมไม่กระทบกระทั่งการพิจารณากรณีใดๆ ซึ่งเป็นเรื่องที่ได้รับ

การแจ้งซึ่งได้จัดส่งไว้แล้วตามข้ออ้างนี้คณะกรรมการอาจจะไม่รับคำแจ้งจากรัฐภาคีอีกต่อไปหลังจากที่มีการแจ้งการถอนคำประกาศซึ่งรับไว้โดยเลขานุการฯ เว้นแต่รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องได้ทำคำประกาศใหม่แล้ว

#### ข้อ 42

1. (ก) ถ้ากรณีที่ได้เสนอต่อคณะกรรมการตามข้อ41ไม่ได้รับการแก้ไขให้เป็นที่พอใจแก่รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องคณะกรรมการโดยความยินยอมจากรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องอาจแต่งตั้งคณะกรรมการมาธิการประนีประนอมเฉพาะกิจชื่อ(ชื่อไปนี้จะเรียกว่าคณะกรรมการมาธิการ)คณะกรรมการมาธิการจะช่วยเป็นสื่อกลางแก่รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องเพื่อหาข้อข้อผูกันพื้นฐานแห่งความเคารพต่อกันด้านนี้

(ข) คณะกรรมการมาธิการจะประนอบด้วยบุคคลหัวคนซึ่งเป็นที่ยอมรับของรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องถ้ารัฐภาคีที่เกี่ยวข้องไม่สามารถตกลงในเรื่องของคู่ประนอบหัวหนุมหรือบางส่วนของคณะกรรมการมาธิการภายในสามเดือนให้เลือกตั้งกรรมมาธิการที่ไม่สามารถตกลงกันได้นั้นโดยการลงคะแนนลับโดยอาศัยคะแนนเสียงข้างมากสองในสามของคณะกรรมการ

2. กรรมมาธิการของคณะกรรมการมาธิการดำรงตำแหน่งในฐานะเฉพาะตัวกรรมมาธิการต้องไม่เป็นคนชาติของรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องหรือของรัฐที่มิได้เป็นภาคีแห่งกติกานี้หรือของรัฐภาคีที่มิได้ทำคำประกาศตามข้อ41

3. คณะกรรมการมาธิการจะเลือกประธานและกำหนดระยะเวลาเบียบข้อบังคับการประชุมของตนเอง

4. การประชุมของคณะกรรมการมาธิการตามปกติจะกระทำที่สถานที่งานใหญ่สหประชาชาติหรือสำนักงานสหประชาชาติณกรุงเจนิวาอย่างไรก็ตามอาจจัดประชุมขึ้นณสถานที่อื่นที่เหมาะสมตามที่คณะกรรมการมาธิการอาจกำหนดโดยการปรึกษากับเลขานุการสหประชาชาติและรัฐภาคีที่เกี่ยวข้อง

5. ฝ่ายเลขานุการตามข้อ36จะปฏิบัติตามให้คณะกรรมการมาธิการที่ตั้งขึ้นตามข้อนี้ด้วย

6. ข้อมูลที่คณะกรรมการได้รับและทราบไว้จะต้องให้แก่คณะกรรมการมาธิการด้วยและคณะกรรมการมาธิการอาจขอให้รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องให้ข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องได้

7. เมื่อคณะกรรมการมาธิการได้พิจารณากรณีนั้นอย่างเต็มที่แล้วให้เสนอรายงานต่อประธานคณะกรรมการเพื่อส่งต่อไปยังรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องแต่ทั้งนี้ต้องไม่มากกว่าสิบสองเดือนนับแต่วันที่ได้รับเรื่องไว้

(ก) ถ้าคณะกรรมการมีอำนาจพิจารณาให้เสร็จสิ้นได้ภายในสิบสองเดือนให้จำกัดขอบเขตของรายงานของตนให้เป็นเพียงคำแสดงโดยย่อสรุปถ้วนหนาของการพิจารณากรณีนี้ๆ

(ข) ถ้าการหาข้อมูลอันมิตรสำหรับกรณีนั้นฐานแห่งความเคราะห์ต่อสิทธิมนุษยชนที่ได้รับรองไว้ในเกติกานีบรรลุผลให้คณะกรรมการมีอำนาจจำกัดขอบเขตของรายงานของตนให้เป็นเพียงคำแสดงโดยย่อในข้อเท็จจริงและข้อมูลที่บรรลุผล

(ค) ถ้าการหาข้อมูลตามที่ระบุไว้ในอนุวรรค (ข) ไม่บรรลุผลรายงานของคณะกรรมการมีอำนาจต้องประกอบด้วยผลการตรวจสอบในปัญหาข้อเท็จจริงทั้งปวงที่เกี่ยวกับประเด็นระหว่างรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องและความเห็นของคณะกรรมการที่เกี่ยวกับความเป็นไปได้ของการหาข้อมูลอันมิตรสำหรับกรณีนี้รายงานนี้ต้องบรรจุคำแสดงเป็นลายลักษณ์อักษรและบันทึกคำแสดงด้วยว่าจากช่องทางใดโดยรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องด้วย

(ง) ถ้าคณะกรรมการได้เสนอรายงานตามอนุวรรค (ค) รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องจะต้องแจ้งให้ประธานคณะกรรมการทราบว่ารัฐภาคีนั้นๆ จะรับเนื้อหาสาระรายงานของคณะกรรมการหรือไม่ภายในสามเดือนนับแต่ที่รับรายงานนั้น

8. บทบัญญติของข้อนี้ไม่กระทบกระเทือนต่อความรับผิดชอบของคณะกรรมการตามข้อ 41

9. รัฐภาคีที่เกี่ยวข้องจะต้องร่วมรับผิดชอบหากในค่าใช้จ่ายทั้งปวงของคณะกรรมการตามที่ได้ประมาณการไว้โดยเลขานุการสนับประชาติ

10. เลขานุการสนับประชาติมีอำนาจทดลองค่าใช้จ่ายของคณะกรรมการหากจำเป็นก่อนที่จะได้รับขาดใช้คืนจากรัฐภาคีที่เกี่ยวข้องตามวรรค 9 ของข้อนี้

### ข้อ 43

กรรมการของคณะกรรมการและกรรมการของคณะกรรมการมีอำนาจประนีประนอมเฉพาะกิจซึ่งได้รับการแต่งตั้งตามข้อ 42 ย่อ มีสิทธิได้รับการอำนวยความสะดวกเอกสารสิทธิ์และความคุ้มกันสำหรับผู้เขียนรายงานที่ปฏิบัติภารกิจเพื่อสนับประชาติตามที่กำหนดในมาตรฐานที่เกี่ยวข้องของอนุสัญญาว่าด้วยเอกสารสิทธิ์และความคุ้มกันของสนับประชาติ

### ข้อ 44

บทบัญญติเพื่อการปฏิบัติตามกติกานี้ต้องนำมาใช้โดยไม่กระทบกระเทือนต่อวิธีการที่ได้ระบุไว้ในด้านสิทธิมนุษยชนโดยหรือภายใต้บรรดาตราสารก่อตั้งและอนุสัญญาของสนับประชาติและทบทวนการดำเนินอย่างเช่นไม่ตัดสิทธิรัฐภาคีแห่งกติกานี้ในอันที่จะให้วิธีการอื่นเพื่อรับข้อพิพาทด้วยความตกลงระหว่างประเทศที่ทำขึ้นเป็นการทั่วไปหรือเป็นการเฉพาะที่ใช้บังคับอยู่ระหว่างกัน

### ข้อ 45

คณะกรรมการจะเสนอรายงานประจำปีว่าด้วยกิจกรรมของตนไปยังสมัชชาสหประชาชาติโดยผ่านทางคณะกรรมการตัวเลขธุรกิจและสังคม

### ภาค 5 ข้อ 46

จะตีความเรื่องใดซึ่งกติกานี้บัญญัติไว้ไปในทางที่เสื่อมเสียต่อบทบัญญัติของกฎบัตรสหประชาชาติและธรรมนูญของทบทวนการข้ามัญพิเศษซึ่งกำหนดความรับผิดชอบขององค์กรต่างๆของสหประชาชาติและของทบทวนการข้ามัญพิเศษมิได้

### ข้อ 47

จะตีความกติกานี้ในทางที่เสื่อมเสียที่ไม่มาแต่กำหนดของปวงชนในอันที่จะอุปโภคและใช้ประโยชน์จากทรัพย์และทรัพยากรธรรมชาติอย่างเต็มที่เครื่องมิได้

### ภาค 6 ข้อ 48

1. กติกานี้เปิดให้ลงนามโดยรัฐสมाचิกของสหประชาชาติหรือสมาชิกทบทวนการข้ามัญพิเศษของสหประชาชาติรัฐภาคีแห่งธรรมนูญศาลยุติธรรมระหว่างประเทศและรัฐอื่นเดิมที่สหประชาชาติได้เรียกให้เข้าเป็นภาคีแห่งกติกานี้

2. กติกานี้ต้องได้รับการตัดยาบันเข้ามีการสหประชาชาติจะเป็นผู้เก็บรักษา

#### สัดยาบันสาร

3. กติกานี้จะเปิดให้ภาคยานุวัติโดยรัฐซึ่งกล่าวถึงในวรรค 1 ของข้อนี้

4. การภาคยานุวัติจะมีผลเมื่อมีการมอบภาคยานุวัติสารให้แก่เลขาธิการสหประชาชาติเก็บรักษา

5. เลขาธิการสหประชาชาติจะแจ้งแก่รัฐทั้งปวงซึ่งได้ลงนามหรือภาคยานุวัติกติกานี้แล้วให้ทราบถึงการมอบสัดยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารแต่ละฉบับที่ได้เก็บรักษาไว้

### ข้อ 49

1. กติกานี้จะมีผลให้บังคับเมื่อครบกำหนดสามเดือนนับจากวันถัดจากวันที่ได้มีการมอบสัดยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารฉบับที่สามลิบห้าแก่เลขาธิการสหประชาชาติแล้ว

2. สำหรับแต่ละรัฐที่ได้สัดยาบันหรือภาคยานุวัติกติกานี้ภายในหลังจากที่มีการมอบสัดยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารฉบับที่สามลิบห้าแล้วกติกานี้จะมีผลให้บังคับกับรัฐนั้นเมื่อครบกำหนดสามเดือนนับจากวันถัดจากวันที่รัฐนั้นได้มอบสัดยาบันสารหรือภาคยานุวัติสารของตน

### ข้อ 50

บทบัญญัติของกติกานี้จะครอบคลุมทุกภาคของรัฐที่เป็นรัฐร่วมโดยปราศจาก

ข้อจำกัดหรือข้ออยกเว้นใดๆ

### ข้อ 51

1. รัฐภาคีไดแห่งกติกานี้อาจเสนอข้อแก้ไขและยื่นต่อเลขาธิการสหประชาชาติ  
จากนั้นเลขาธิการสหประชาชาติจะต้องส่งข้อแก้ไขที่เสนอมาให้แก่รัฐภาคีต่างๆแห่งกติกานี้พร้อม  
กับคำร้องขอให้รัฐภาคีระบุว่าตนเห็นควรให้มีการประชุมของรัฐภาคีทั้งหลายเพื่อวัตถุประสงค์ใน  
การพิจารณาและลงคะแนนเสียงต่อข้อเสนอแนะนี้หรือไม่ในกรณีที่มีรัฐภาคีจำนวนอย่างน้อยที่สุด  
หนึ่งในสามเห็นด้วยกับการจัดประชุมดังกล่าวเลขาธิการฯจะจัดประชุมภายใต้ความสนับสนุนของ  
สหประชาชาติซึ่งแก้ไขได้ที่ได้รับรองโดยรัฐภาคีส่วนใหญ่ซึ่งเข้าร่วมประชุมและลงคะแนนเสียงใน  
การประชุมให้นำเสนอต่อสมัชชาสหประชาชาติเพื่อให้ความเห็นชอบ

2. ข้อแก้ไขจะมีผลใช้บังคับเมื่อได้รับความเห็นชอบจากสมัชชาสหประชาชาติ  
และได้รับการยอมรับโดยเสียงข้างมากจำนวนสองในสามของรัฐภาคีแห่งกติกานี้ตามกระบวนการ  
ทางรัฐธรรมนูญของรัฐนั้นๆ

3. เมื่อข้อแก้ไขนี้มีผลใช้บังคับข้อแก้ไขนั้นจะมีผลผูกพันรัฐภาคีที่ให้การยอมรับ  
รัฐภาคีอื่นจะยังคงผูกพันตามบทบัญญัติของกติกานี้และตามข้อแก้ไขได้ก่อนหน้านั้นที่รัฐภาคี  
ดังกล่าวได้ให้การยอมรับแล้ว

### ข้อ 52

โดยไม่คำนึงถึงการแจ้งตามข้อ48วรค5เลขาธิการสหประชาชาติ  
จะแจ้งให้รัฐทั้งปวงที่ก่อสร้างในวรค1ของข้อนั้นทราบในเรื่องดังไปนี้ (ก) การลงนามการสัตยาบัน  
และการภาคယานวัติตามข้อ48 (ข) วันที่กติกานี้มีผลใช้บังคับตามข้อ49และวันที่ข้อแก้ไขมีผลใช้  
บังคับตามข้อ51

### ข้อ 53

1. ต้นฉบับของกติกานี้ซึ่งทำให้เป็นภาษาจีนอังกฤษฝรั่งเศสเยี่ยและสเปนมี  
ความถูกต้องเท่าเทียมกันจะเก็บรักษาไว้ณหอเอกสารสำคัญของสหประชาชาติ

2. เลขาธิการสหประชาชาติจะส่งสำเนา กติกานี้ที่ได้รับการรับรองไปให้รัฐทั้งปวง  
ตามที่ก่อสร้างในข้อ48

## ภาคผนวก ค

### รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช 2550<sup>3</sup>

หมวด 1

#### บททั่วไป

มาตรา 1 ประเทศไทยเป็นราชอาณาจักรอันหนึ่งอันเดียวจะแบ่งแยกมิได้

มาตรา 2 ประเทศไทยมีการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข

มาตรา 3 อำนาจอธิปไตยเป็นของปวงชนชาวไทยพระมหากษัตริย์ผู้ทรงเป็นประมุขทรงใช้คำนาคนั้นทางรัฐสภาคณะกรรมการรัฐมนตรีและศาลตามบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญนี้

มาตรา 4 ศักดิ์ศรีความเป็นมนุษยสิทธิเสรีภาพและความเสมอภาคของบุคคลป้อมได้รับความคุ้มครอง

มาตรา 5 ประชาชนชาวไทยเมื่อทำให้เกิดภัยหรือความเสียหายต่อเจ้าของทรัพย์สินในความคุ้มครองแห่งรัฐธรรมนูญนี้責มกัน

มาตรา 6 รัฐธรรมนูญเป็นกฎหมายสูงสุดของประเทศไทยบทบัญญัติใดของกฎหมายหรือข้อบังคับขัดหรือแย้งต่อรัฐธรรมนูญนี้ บทบัญญัตินั้นเป็นอันใช้บังคับมิได้

มาตรา 7 ในเมื่อไม่มีบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญนี้บังคับแก่กรณีได้ให้วินิจฉัยกรณีนั้นไปตามประเพณีการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข

<sup>3</sup>รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช 2550,

[www.ombudsman.go.th/10/documents/law/Constitution2550.pdf], 20 November 2012.

หมวด 3

## สิทธิและเสรีภาพของชนชั้วไทย

ส่วนที่ 1

บททั่วไป

มาตรา 26 การใช้อำนาจโดยองค์กรของรัฐทุกองค์กรต้องคำนึงถึงศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์สิทธิและเสรีภาพตามบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญนี้

มาตรา 27 สิทธิและเสรีภาพที่รัฐธรรมนูญนี้รับรองให้โดยอัตโนมัติโดยปริยายหรือโดยคำวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญย่อมได้รับความคุ้มครองและผูกพันรัฐภาคและรัฐมนตรีศาลรวมทั้งองค์กรตามรัฐธรรมนูญ และหน่วยงานของรัฐโดยตรงในการตรวจหมายการใช้บังคับกฎหมายและการตีความกฎหมายทั้งปวง

มาตรา 28 บุคคลย่อมอ้างศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์หรือใช้สิทธิและเสรีภาพของตนได้เท่าที่ไม่ละเมิดสิทธิและเสรีภาพของบุคคลอื่นไม่เป็นปฏิปักษ์ต่อรัฐธรรมนูญหรือไม่ขัดต่อศีลธรรมอันดีของประชาชน

บุคคลซึ่งถูกละเมิดสิทธิหรือเสรีภาพที่รัฐธรรมนูญนี้รับรองไว้สามารถยกบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญนี้เพื่อใช้สิทธิทางศาลหรือยกขึ้นเป็นข้อต่อสู้คดีในศาลได้

บุคคลย่อมสามารถใช้สิทธิทางศาลเพื่อบังคับให้รัฐต้องปฏิบัติตามบทบัญญัติในหมวดนี้ได้โดยตรงหากการใช้สิทธิและเสรีภาพในเรื่องใดมีกฎหมายบัญญัติรายละเอียดแห่งการใช้สิทธิและเสรีภาพตามที่รัฐธรรมนูญนี้รับรองไว้แล้วให้การใช้สิทธิและเสรีภาพในเรื่องนั้นเป็นไปตามที่กฎหมายบัญญัติ

บุคคลย่อมมีสิทธิได้รับการส่งเสริมสนับสนุนและช่วยเหลือจากรัฐในการใช้สิทธิตามความในหมวดนี้

มาตรา 29 การจำกัดสิทธิและเสรีภาพของบุคคลที่รัฐธรรมนูญรับรองไว้จะกระทำมิได้เว้นแต่โดยอาศัยอำนาจตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายเฉพาะเพื่อการที่รัฐธรรมนูญนี้กำหนดไว้และเท่าที่จำเป็น และจะกระทำกระเทือนสาธารณะสำคัญแห่งสิทธิและเสรีภาพนั้นมิได้

กฎหมายตามวาระหนึ่งต้องมีผลใช้บังคับเป็นการทั่วไปและไม่มุ่งหมายให้ใช้บังคับแก่กรณีได้กรณีหนึ่งหรือแก่บุคคลใดบุคคลหนึ่งเป็นการเฉพาะ ทั้งต้องระบุบทบัญญัติแห่งรัฐธรรมนูญที่ให้อำนาจในการตรวจหมายนั้นด้วย

บทบัญญัติในวาระหนึ่งและวาระสองให้นำมาใช้บังคับกับกฎที่ออกโดยอาศัยอำนาจตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายด้วยโดยอนุโลม

## ส่วนที่ 2

### ความเสมอภาค

มาตรา 30 บุคคลย่อมเสมอภาคในกฎหมายและได้รับความคุ้มครอง  
ตามกฎหมายเท่าเทียมกัน

ชายและหญิงมีสิทธิเท่าเทียมกัน

การเลือกปฏิบัติโดยไม่เป็นธรรมต่อบุคคลเพาะเหตุแห่งความแตกต่างในเรื่องดิน  
กำเนิดเชื้อชาติภาษาเพศอายุความพิการสภาพทางกายหรือสุขภาพสถานะของบุคคลฐานะทาง  
เศรษฐกิจหรือสังคมความเชื่อทางศาสนาการศึกษาอบรม หรือความคิดเห็นทางการเมืองอันไม่ขัด  
ต่อบาปัญญาด้วยรัฐธรรมนูญจะกระทำมิได้

มาตรการที่รัฐกำหนดขึ้นเพื่อชดเชยอุปสรรคหรือส่งเสริมให้บุคคลสามารถใช้สิทธิ  
และเสรีภาพได้ เช่นเดียวกับบุคคลอื่นย่อมไม่ถือเป็นการเลือกปฏิบัติโดยไม่เป็นธรรมตามวรรคสาม

...

## ส่วนที่ 4

### สิทธิในกระบวนการยุติธรรม

มาตรา 39 บุคคลไม่ต้องรับโทษอาญา เว้นแต่ได้กระทำการอันกฎหมายที่ใช้อยู่ใน  
เวลาที่กระทำนั้นบัญญัติเป็นความผิดและกำหนดโทษไว้และโทษที่จะลงแก่บุคคลนั้นจะหนักกว่า  
โทษที่กำหนดไว้ในกฎหมายที่ใช้อยู่ในเวลาที่กระทำการผิดมิได้

ในคดีอาญาต้องสันนิษฐานไว้ก่อนว่าผู้ต้องหาหรือจำเลยไม่มีความผิด

ก่อนมีคำพิพากษาอันถึงที่สุดแสดงว่าบุคคลได้ได้กระทำการผิด จะปฏิบัติต่อ<sup>บุคคลนั้นแล้วก็เป็นผู้กระทำการผิดมิได้</sup>

...

## หมวด 4

### หน้าที่ของชนชาวไทย

มาตรา 70 บุคคลมีหน้าที่พิทักษ์รักษาไว้ซึ่งชาติศาสนาพระมหากษัตริย์และการ  
ปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุขตามรัฐธรรมนูญนี้

มาตรา 71 บุคคลมีหน้าที่ป้องกันประเทศ รักษาผลประโยชน์ของชาติ และปฏิบัติ  
ตามกฎหมาย

มาตรา 72 บุคคลมีหน้าที่ไปใช้สิทธิเลือกตั้ง

บุคคลซึ่งไปใช้สิทธิหรือไม่ไปใช้สิทธิโดยไม่แจ้งเหตุอันสมควรที่ทำให้ไม่อาจไปใช้  
สิทธิได้ย่อมได้รับสิทธิหรือเสียสิทธิตามที่กฎหมายบัญญัติ

การแจ้งเหตุที่ทำให้ไม่อาจไปเลือกตั้งและการคำนวณความสะดวกในการไปเลือกตั้งให้เป็นไปตามที่กฎหมายบัญญัติ

มาตรา 73 บุคคลมีหน้าที่รับราชการทหารช่วยเหลือในการป้องกันและบรรเทาภัยพิบัติสาธารณสัมภาระโดยใช้อำนาจหรืออำนาจหน้าที่ด้วยความสามารถที่ได้รับการฝึกอบรมพิเศษปักป้องและสืบสานศิลปวัฒนธรรมของชาติและภูมิปัญญาท้องถิ่นและอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมทั้งนี้ตามที่กฎหมายบัญญัติ

มาตรา 74 บุคคลผู้เป็นข้าราชการพนักงานลูกจ้างของหน่วยราชการหน่วยงานของรัฐรัฐวิสาหกิจหรือเจ้าหน้าที่อื่นของรัฐมีหน้าที่ดำเนินการให้เป็นไปตามกฎหมายเพื่อรักษาประโยชน์ส่วนรวมคำนวณความสะดวกและให้บริการแก่ประชาชนตามหลักธรรมาภิบาลของการบริหารกิจการบ้านเมืองที่ดี

ในการปฏิบัติหน้าที่และในการปฏิบัติการอื่นที่เกี่ยวข้องกับประชาชนบุคคลตามวรรคหนึ่งต้องวางแผนเป็นก่อทางการเมือง

ในการมีที่บุคคลตามวรรคหนึ่งละเลยหรือไม่ปฏิบัติให้เป็นไปตามหน้าที่ตามวรรคหนึ่งหรือวรรคสองบุคคลผู้มีส่วนได้เสียยื่นเรียนมีสิทธิขอให้บุคคลตามวรรคหนึ่งหรือผู้บังคับบัญชาของบุคคลดังกล่าว ซึ่งแจ้งแสดงเหตุผล และขอให้ดำเนินการให้เป็นไปตามบทบัญญัติในวรรคหนึ่งหรือวรรคสองได้

...

หมวด รัฐสภา

ส่วนที่ 2

สภาพผู้แทนราษฎร

มาตรา 99 บุคคลผู้มีคุณสมบัติตั้งต่อไปนี้เป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้ง

(1) มีสัญชาติไทยแต่บุคคลผู้มีสัญชาติไทยโดยการแปลงสัญชาติต้องได้สัญชาติไทยมาแล้วไม่น้อยกว่าห้าปี

(2) มีอายุไม่ต่ำกว่าสิบแปดปีบริบูรณ์ในวันที่ 1 มกราคมของปีที่มีการเลือกตั้งและ

(3) มีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านในเขตเลือกตั้งมาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า

เก้าสิบวันนับตั้งวันเลือกตั้ง

ผู้มีสิทธิเลือกตั้งซึ่งอยู่นอกเขตเลือกตั้งที่ตนมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านหรือมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านในเขตเลือกตั้งเป็นเวลาน้อยกว่าเก้าสิบวันนับถ้วนเลือกตั้งหรือมีถิ่นที่อยู่นอกราชอาณาจักรยื่นเรียนมีสิทธิออกเสียงลงคะแนนเลือกตั้งทั้งนี้ตามหลักเกณฑ์วิธีการและเงื่อนไขที่บัญญัติไว้ในพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและการได้มาซึ่งสมาชิกกุฎិสภา

มาตรา 100 บุคคลผู้มีลักษณะดังต่อไปนี้ในวันเลือกตั้งเป็นบุคคลต้องห้าม  
มิให้ใช้สิทธิเลือกตั้ง

- (1) เป็นภิกขุสามเณรนักพรตหรือนักบวช
- (2) อยู่ในระหว่างถูกเพิกถอนสิทธิเลือกตั้ง
- (3) ต้องคุณซึ่งอยู่โดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วยกฎหมาย
- (4) วิกฤตจิต หรือจิตฟันเฟืองไม่สมประกอบ

มาตรา 101 บุคคลผู้มีคุณสมบัติดังต่อไปนี้เป็นผู้มีสิทธิสมัครรับเลือกตั้งเป็น  
สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร

(1) มีสัญชาติไทยโดยการเกิด<sup>1</sup>  
(2) มีอายุไม่ต่ำกว่าสิบห้าปีบริบูรณ์ในวันเลือกตั้ง<sup>2</sup>  
(3) เป็นสมาชิกพรรคการเมืองได้พรรคราก เมื่อนั้นแต่เพียงพรรคนี้เดียว  
เป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าเก้าสิบวันนับถึงวันเลือกตั้ง เว้นแต่ในกรณีที่มีการเลือกตั้งทั่วไป  
เพราะเหตุยกสภा ต้องเป็นสมาชิกพรรคการเมืองได้พรรคราก เมื่อนั้นแต่เพียงพรรคนี้เดียว  
เป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าสามสิบวันนับถึงวันเลือกตั้ง

(4) ผู้สมัครรับเลือกตั้งแบบแบ่งเขตเลือกตั้ง ต้องมีลักษณะอย่างใดอย่างหนึ่ง  
ดังต่อไปนี้ด้วย

(ก) มีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านในจังหวัดที่สมัครรับเลือกตั้งมาแล้ว<sup>3</sup>  
เป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าห้าปีนับถึงวันสมัครรับเลือกตั้ง

(ข) เป็นบุคคลซึ่งเกิดในจังหวัดที่สมัครรับเลือกตั้ง<sup>4</sup>  
(ค) เดยศึกษาในสถานศึกษาที่ตั้งอยู่ในจังหวัดที่สมัครรับเลือกตั้ง<sup>5</sup>  
เป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าห้าปีก่อนวันสมัครรับเลือกตั้ง

(ง) เคยรับราชการหรือเคยมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านในจังหวัดที่สมัคร  
รับเลือกตั้ง เป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าห้าปี<sup>6</sup>

(5) ผู้สมัครรับเลือกตั้งแบบสัดส่วนต้องมีลักษณะอย่างใดอย่างหนึ่งตาม (4) ด้วย  
แต่ลักษณะดังกล่าวในกรณีใดที่กำหนดถึงจังหวัด ให้หมายถึงกลุ่มจังหวัด

(6) คุณสมบัติอื่นตามที่บัญญัติไว้ในพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญ  
ว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและการได้มาซึ่งสมาชิกวุฒิสภา

มาตรา 102 บุคคลผู้มีลักษณะดังต่อไปนี้เป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิ  
สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร

- (1)ติดยาเสพติดให้โทษ
- (2)เป็นบุคคลล้มละลายหรือเคยเป็นบุคคลล้มละลายทุจริต
- (3)เป็นบุคคลผู้มีลักษณะต้องห้ามมิให้เข้าสิทธิเลือกตั้งสมาชิกสภา

ผู้แทนราชภารตามมาตรา100(1)(2)หรือ(4)

- (4)ต้องคำพิพากษาให้จำคุกและถูกคุมขังอยู่โดยหมายของศาล
- (5)เคยต้องคำพิพากษาให้จำคุกโดยได้พ้นโทษมา�ังไม่ถึงห้าปีในวันเลือกตั้งเว้นแต่ในความผิดอันได้กระทำโดยประมาทหรือความผิดลุ่่ห์โภช
- (6)เคยถูกไล่ออกปลดออกหรือให้ออกจากราชการหน่วยงานของรัฐ  
หรือรัฐวิสาหกิจเพาะทุจริตต่อหน้าที่หรือถือว่ากระทำการทุจริตและประพฤติมิชอบ  
ในวงราชการ
- (7)เคยต้องคำพิพากษาหรือคำสั่งของศาลให้ทรัพย์สินตกเป็นของแผ่นดินเพรา  
ร้ายผิดปกติหรือมีทรัพย์สินเพิ่มนี้นับผิดปกติ
- (8)เป็นข้าราชการซึ่งมีตำแหน่งหรือเงินเดือนประจำจากข้าราชการเมือง
- (9)เป็นสมาชิกสภาท้องถิ่นหรือผู้บริหารท้องถิ่น
- (10)เป็นสมาชิกวุฒิสภาหรือเคยเป็นสมาชิกวุฒิสภาและสมาชิกภาพสิ้นสุดลงแล้ว  
ยังไม่เกินสองปี

- (11)เป็นพนักงานหรือลูกจ้างของหน่วยราชการ หน่วยงานของรัฐ  
หรือรัฐวิสาหกิจหรือเป็นเจ้าหน้าที่อื่นของรัฐ
- (12)เป็นตุลาการศาลรัฐธรรมนูญกรรมการการเลือกตั้งผู้ตรวจการแผ่นดิน  
กรรมการบังกันและป้ำบประมาณการทุจริตแห่งชาติกรรมการตรวจสอบเงินแผ่นดินหรือกรรมการสิทธิ  
มนุษยชนแห่งชาติ
- (13)อยู่ในระหว่างต้องห้ามมิให้ดำรงตำแหน่งทางการเมืองตามมาตรา263
- (14)เคยถูกวุฒิสภามีมติตามมาตรา274ให้ถอดถอนออกจากตำแหน่ง

## ภาคผนวก ๔

### พระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรหรือการได้มาซึ่งสมาชิกวุฒิสภา พุทธศักราช 2550<sup>4</sup>

...

#### ส่วนที่ 4

##### ผู้มีสิทธิเลือกตั้งและบัญชีรายชื่อผู้มีสิทธิเลือกตั้ง

###### 1. ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง

มาตรา 23 ผู้มีสิทธิเลือกตั้งต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญและมีหน้าที่ไปใช้สิทธิเลือกตั้ง

มาตรา 24 ในกรณีเลือกตั้งครั้งใดถ้าผู้มีสิทธิเลือกตั้งไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งได้เนื่องจากมีเหตุอันสมควรให้แจ้งเหตุที่ไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งต่อบุคคลซึ่งคณะกรรมการการเลือกตั้งแต่งตั้งไว้ในแต่ละเขตเลือกตั้งภายในเจ็ดวันก่อนวันเลือกตั้งหรือภายในเจ็ดวันนับแต่วันเลือกตั้งแต่ถ้ามีเหตุจำเป็นไม่อาจแจ้งได้ภายในเจ็ดวันก่อนวันเลือกตั้งให้ดำเนินการแจ้งตามระเบียบที่คณะกรรมการการเลือกตั้งกำหนด

ในการแจ้งเหตุที่ไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งตามวรรคหนึ่งให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งทำเป็นหนังสือชี้แจงเหตุดังกล่าวโดยอาจมอบหมายให้บุคคลใดไปยื่นต่อบุคคลซึ่งคณะกรรมการการเลือกตั้งแต่งตั้งแทนหรือจัดส่งหนังสือชี้แจงเหตุนั้นทางไปรษณีย์ลงทะเบียนก็ได้

ในกรณีที่บุคคลซึ่งคณะกรรมการการเลือกตั้งแต่งตั้งพิจารณาแล้วเห็นว่าเหตุที่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งแจ้งนั้นมิใช่เหตุอันสมควรให้รับแจ้งให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งทราบภายในสามวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้ง

ผู้มีสิทธิเลือกตั้งที่ได้รับแจ้งตามวรรคสามมีสิทธิยื่นอุทธรณ์ต่อคณะกรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัดภายในสามสิบวันนับจากวันเลือกตั้ง

การแจ้งเหตุการพิจารณาการแจ้งเหตุ และการอุทธรณ์ตามวรรคหนึ่ง วรรคสาม หรือวรรคสี่ให้เป็นไปตามระเบียบที่คณะกรรมการการเลือกตั้งกำหนด โดยประกาศในราช

<sup>4</sup>พระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรหรือการได้มาซึ่งสมาชิกวุฒิสภา พุทธศักราช 2550, [www.senate.go.th/mobile/eppo/1.pdf], 20 November 2012.

กิจงานเบกษาในการนี้ให้คณบกรกรรมการการเลือกตั้งกำหนดรายละเอียดของเหตุที่ทำให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งได้เพื่อเป็นแนวทางในการพิจารณาของบุคคลซึ่งคณบกรกรรมการการเลือกตั้งแต่งตั้งไว้ด้วย

ให้คณบกรกรรมการการเลือกตั้งหรือบุคคลซึ่งคณบกรกรรมการการเลือกตั้งมอนหมายปิดประกาศรายชื่อบุคคลที่จะรับแจ้งเหตุสถานที่ที่จะรับแจ้งเหตุ และวิธีการแจ้งเหตุไว้ ณ ศาลากลางจังหวัด ที่ว่าการอำเภอสำนักงานเทศบาล ที่ทำการองค์การบริหารส่วนตำบล ที่ทำการผู้ใหญ่บ้านและเขตชุมชนหนาแน่นที่เห็นสมควร

มาตรา 25 เมื่อครบกำหนดนัดสิบวันนับจากวันเลือกตั้งให้บุคคลที่คณบกรกรรมการการเลือกตั้งแต่งตั้งตามมาตรา 24 วรรคหนึ่งประกาศรายชื่อผู้ไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งและมิได้แจ้งเหตุตามมาตรา 24 หรือแจ้งเหตุไว้แล้วแต่เหตุนั้นมิใช่เหตุอันสมควร

ในกรณีที่ประกาศรายชื่อตามวรรคหนึ่งมีความผิดพลาดคลาดเคลื่อนจากข้อเท็จจริงให้ผู้มีส่วนได้เสียยื่นคำร้องต่อคณบกรกรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัดเพื่อดำเนินการแก้ไขตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่คณบกรกรรมการการเลือกตั้งกำหนด

มาตรา 26 ในกรณีที่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งผู้ใดไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งและมิได้แจ้งเหตุที่ไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งหรือแจ้งเหตุที่ไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งแล้ว แต่เหตุนั้นมิใช่เหตุอันสมควรหรือเป็นผู้ที่มีรายชื่อในประกาศตามมาตรา 25 ให้ถือว่าผู้นั้นเสียสิทธิดังต่อไปนี้

(1) สิทธิยื่นคำร้องคัดค้านการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและสมาชิกวุฒิสภา

(2) สิทธิสมัครรับเลือกตั้งและสิทธิได้รับการเสนอชื่อเข้ารับการสรรหาเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรสมาชิกวุฒิสภา สมาชิกสภาห้องถิ่นและผู้บริหารห้องถิ่น

(3) สิทธิสมัครรับเลือกเป็นกำนันและผู้ใหญ่บ้านตามกฎหมายว่าด้วยลักษณะปักษรของห้องที่

มาตรา 27 การเตยสิทธิตามมาตรา 26 ให้มีกำหนดเวลาตั้งแต่วันเลือกตั้งครึ่งที่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งจนถึงวันเลือกตั้งครึ่งที่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งนั้นไปใช้สิทธิเลือกตั้งไม่กว่าจะเป็นการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร สมาชิกวุฒิสภา หรือสมาชิกสภาห้องถิ่นหรือผู้บริหารห้องถิ่น

ในกรณีที่มีการตัดเปลี่ยนการเสียสิทธิตามวรรคหนึ่งให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งยื่นคำร้องต่อคณบกรกรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัดพร้อมหลักฐานที่แสดงให้เห็นว่าผู้มีสิทธิเลือกตั้งนั้นได้ไปใช้สิทธิเลือกตั้งในครั้งต่อมาแล้วทั้งนี้ให้คณบกรกรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัดพิจารณาคำร้องเพื่อมีคำสั่งให้แล้วเสร็จภายในสิบห้าวันนับแต่วันที่ได้รับคำร้อง

หลักเกณฑ์และวิธีการยื่นคำร้องและการพิจารณาคำร้องตามวาระของให้เป็นไปตามที่คณะกรรมการการเลือกตั้งกำหนด

มาตรา 28 บุคคลซึ่งไปใช้สิทธิเลือกตั้งหรือไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งแล้วได้แจ้งเหตุแห่งความจำเป็นซึ่งเป็นเหตุอันสมควรยอมได้รับผลิติภิกิารสนับสนุนจากกองทุนพัฒนาการเมืองภาคพลเมือง

...

หมวด2

การเลือกตั้งและการสรรหาสมาชิกวุฒิสภา

ส่วนที่1

การเลือกตั้งสมาชิกวุฒิสภา

มาตรา 118 ผู้มีสิทธิเลือกตั้งสามารถสมัครต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามเช่นเดียวกับผู้มีสิทธิเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตามที่บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญ

มาตรา 119 ผู้ซึ่งจะมีสิทธิสมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกวุฒิสภาต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามเป็นผู้มีสิทธิสมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกวุฒิสภาตามที่บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญ

## ภาคผนวก ๑

### พระราชบัญญัติการเลือกตั้งสมาชิกสภาท้องถินหรือผู้บริหารท้องถิน พุทธศักราช 2545<sup>๕</sup>

บททั่วไป ๑

มาตรา ๖ ให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้งมีสิทธิออกเสียงลงคะแนนเลือกตั้งผู้สมควรได้ไม่เกินจำนวนสมาชิกสภาท้องถินหรือผู้บริหารท้องถินที่จะพึงมีในเขตเลือกตั้ง

การเลือกตั้งให้ใช้วิธีออกเสียงลงคะแนนโดยตรงและลับ

หมวด ๔

#### ผู้มีสิทธิเลือกตั้งและบัญชีรายชื่อผู้มีสิทธิเลือกตั้ง

มาตรา ๓๓ บุคคลผู้มีคุณสมบัติตั้งต่อไปนี้เป็นผู้มีสิทธิเลือกตั้ง

(๑) มีสัญชาติไทยแต่บุคคลผู้มีสัญชาติไทยโดยการแปลงสัญชาติต้องได้สัญชาติไทยมาแล้วไม่น้อยกว่าห้าปี

(๒) มีอายุไม่ต่ำกว่าสิบแปดปีบริบูรณ์ในวันที่ ๑ มกราคมของปีที่มีการเลือกตั้ง

(๓) มีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านในเขตเลือกตั้งมาแล้วเป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าหนึ่งปีนับถึงวันเลือกตั้งและ

(๔) คุณสมบัติอื่นที่กฎหมายว่าด้วยการจัดตั้งองค์กรปกครองส่วนท้องถินกำหนดในกรณีที่มีการย้ายทะเบียนบ้านออกจากเขตเลือกตั้งหนึ่งไปยังอีกเขตเลือกตั้ง หนึ่งภายในองค์กรปกครองส่วนท้องถินเดียวกันอันทำให้บุคคลมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านในเขตเลือกตั้งเป็นเวลาติดต่อกันน้อยกว่าหนึ่งปีนับถึงวันเลือกตั้งให้บุคคลนั้นมีสิทธิออกเสียงลงคะแนนเลือกตั้งในเขตเลือกตั้งที่ตนมีชื่ออยู่ในทะเบียนบ้านครั้งสุดท้ายเป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าหนึ่งปี

<sup>๕</sup>พระราชบัญญัติการเลือกตั้งสมาชิกสภาท้องถินหรือผู้บริหารท้องถิน พุทธศักราช 2545, [www.thaichalk.com/download/พรบ.การเลือกตั้งสภาท้องถิน2545.pdf], 20 November 2012.

มาตรา 34 บุคคลผู้มีลักษณะดังต่อไปนี้ในวันเลือกตั้งเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้เข้าสิทธิเลือกตั้ง

- (1) วิกฤตจิตหรือจิตพิปญ์เนื่องไม่สมประกอบ
- (2) เป็นภิกษุ สามเณรนักพรต หรือนักบัวช
- (3) ต้องคุณขึ้งอยู่โดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วยกฎหมาย
- (4) อยู่ในระหว่างถูกเพิกถอนสิทธิเลือกตั้ง
- (5) มีลักษณะอื่นตามที่กฎหมายว่าด้วยการจัดตั้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิน

กำหนด

มาตรา 35 ผู้มีคุณสมบัติตามมาตรา 33 และไม่มีลักษณะต้องห้ามตามมาตรา 34 มีหน้าที่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งเว้นแต่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งซึ่งได้แจ้งเหตุดังต่อไปนี้ต่อผู้อำนวยการการการเลือกตั้งประจำองค์กรปกครองส่วนท้องถินจะไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งก็ได้

- (1) เจ็บป่วยไม่ว่าถึงขนาดต้องเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลหรือไม่
- (2) มีร่างกายทุพพลภาพจนไม่สามารถในการไปใช้สิทธิเลือกตั้ง
- (3) มีอายุเกินเจ็ดสิบปีบริบูรณ์ในวันเลือกตั้ง
- (4) ไม่อยู่ในภูมิลำเนาในเวลาเลือกตั้ง
- (5) เหตุอื่นที่คณะกรรมการการเลือกตั้งกำหนดโดยประกาศในราชกิจจานุเบกษา

การแจ้งเหตุตามวรรคหนึ่งให้ทำเป็นหนังสือยื่นต่อผู้อำนวยการการการเลือกตั้งประจำองค์กรปกครองส่วนท้องถินซึ่งรับผิดชอบในการจัดให้มีการเลือกตั้งก่อนวันเลือกตั้งไม่น้อยกว่าเจ็ดวันโดยจะจัดส่งหนังสือแจ้งเหตุนั้นทางไปรษณีย์ก็ได้ ในการนี้ให้ผู้อำนวยการการการเลือกตั้งประจำองค์กรปกครองส่วนท้องถินบันทึกเหตุที่ไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งไว้ในบัญชีรายชื่อผู้มีสิทธิเลือกตั้ง และเก็บหนังสือแจ้งเหตุนั้นไว้เป็นหลักฐาน

การแจ้งเหตุตามวรรคสองไม่เป็นการตัดสิทธิผู้มีสิทธิเลือกตั้งผู้นั้นที่จะไปใช้สิทธิเลือกตั้งในวันเลือกตั้ง

มาตรา 36 ในกรณีที่ผู้มีสิทธิเลือกตั้งผู้ใดไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งโดยมิได้แจ้งเหตุตามมาตรา 35 วรรคหนึ่งให้ผู้นั้นทำหนังสือแจ้งเหตุดังกล่าวต่อผู้อำนวยการการการเลือกตั้งประจำองค์กรปกครองส่วนท้องถินภายในเจ็ดวันนับแต่วันเลือกตั้งและให้นำความในมาตรา 35 วรรคสองมาใช้บังคับโดยอนุโลม

เมื่อผู้อำนวยการการการเลือกตั้งประจำองค์กรปกครองส่วนท้องถินได้รับหนังสือแจ้งเหตุตามวรรคหนึ่งแล้วให้ทำการตรวจสอบหลักฐานการลงคะแนนเลือกตั้งถ้าพบว่ามีผู้มาแสดงตนและลงคะแนนเลือกตั้งแทนผู้มีสิทธิเลือกตั้งซึ่งไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งให้ผู้อำนวยการการการเลือกตั้ง

ประจำองค์กรปักครองส่วนห้องถินภาระงานต่อคณะกรรมการการเลือกตั้งเพื่อพิจารณาว่าจะสมควรมีคำสั่งให้เพิกถอนผลการเลือกตั้งหรือไม่

มาตรา 37 ผู้มีสิทธิเลือกตั้งผู้ใดไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งโดยไม่ได้แจ้งเหตุตามมาตรา 35 วรรคหนึ่งหรือมาตรา 36 วรรคหนึ่งให้ผู้นั้นเสียสิทธิดังต่อไปนี้

(1) ลิสทธิยื่นคำร้องคัดค้านการเลือกตั้งสมาชิกสภาท้องถินและผู้บริหารท้องถิน

(2) ลิสทธิร้องคัดค้านการเลือกกำนันและผู้ใหญ่บ้านตามกฎหมายว่าด้วยลักษณะปักครองท้องที่

(3) ลิสทธิสมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาท้องถินและผู้บริหารท้องถิน

(4) ลิสทธิสมัครรับเลือกเป็นกำนันและผู้ใหญ่บ้านตามกฎหมายว่าด้วยลักษณะปักครองท้องที่

(5) ลิสทธิเข้าชื่อร้องขอให้สภាលูกท้องถินพิจารณาออกข้อบัญญัติท้องถินตามกฎหมายว่าด้วยการเข้าชื่อเสนอข้อบัญญัติท้องถิน

(6) ลิสทธิเข้าชื่อร้องขอให้ถอดถอนสมาชิกสภาท้องถินหรือผู้บริหารท้องถินตามกฎหมายว่าด้วยการลงคะแนนเสียงเพื่อถอดถอนสมาชิกสภาท้องถินหรือผู้บริหารท้องถิน

การเสียสิทธิตามวรรคหนึ่งให้มีกำหนดเวลาตั้งแต่วันเลือกตั้งครั้งที่ผู้นั้นไม่ไปใช้สิทธิเลือกตั้งจนถึงวันเลือกตั้งครั้งที่ผู้นั้นไปใช้สิทธิเลือกตั้ง

## ภาคผนวก ๘

### คำวินิจฉัยศาลรัฐธรรมนูญ ที่ 13/2555<sup>๖</sup>

เรื่อง ประธานสภาผู้แทนราษฎรส่งเรื่องของคณะกรรมการการเลือกตั้งเพื่อขอให้ศาลรัฐธรรมนูญ  
วินิจฉัยว่าสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของนายจตุพร พรมพันธุ์ สินสุดลงตาม  
รัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) ประกอบมาตรา 101 (3) หรือไม่

ประธานสภาผู้แทนราษฎร ผู้ร้องส่งเรื่องของคณะกรรมการการเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญ  
มาตรา 91 วรรคสามเพื่อขอให้ศาลรัฐธรรมนูญวินิจฉัยว่าสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของ  
นายจตุพร พรมพันธุ์ ผู้ถูกร้องสิ้นสุดลงตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) ประกอบมาตรา 101 (3)  
หรือไม่

ข้อเท็จจริงตามคำร้องและเอกสารประกอบ สรุปได้ว่า คณะกรรมการการเลือกตั้งได้จัดให้  
มีการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเป็นการเลือกตั้งทั่วไปตามพระราชบัญญัติ  
สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อลำดับที่ 8 ของพระองค์เพื่อไทย ภายหลังการเลือกตั้งนาย  
ตุลย์ สิทธิสมวงศ์ ได้ยื่นคำร้องฉบับลงวันที่ 5 กรกฎาคม 2554 และนายมงคล กิตติสุขสินธารา  
ນนท์ นายชาติชาย แสงสุข และนายวิวัฒน์ ชัยกุลมารศ์ ยื่นคำร้องฉบับลงวันที่ 6 มิถุนายน 2554  
โดยยื่นเมื่อวันที่ 6 กรกฎาคม 2554 ต่อประธานกรรมการการเลือกตั้งกล่าวหาว่า ผู้ถูกร้องซึ่งเป็น<sup>๗</sup>  
ผู้สมควรรับเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อขาดจากการเป็นสมาชิกพระองค์เพื่อไทย  
เนื่องจากก่อนที่จะสมควรรับเลือกตั้ง ผู้ถูกร้องได้ถูกคุมขังอยู่โดยหมายของศาลเป็นผลให้ผู้ถูกร้อง<sup>๘</sup>  
เป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งในวันเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) และมีผลให้  
สมาชิกภาพของผู้ถูกร้องขาดจากการเป็นสมาชิกพระองค์เพื่อไทยตามพระราชบัญญัติประกอบ  
รัฐธรรมนูญว่าด้วยพระองค์การเมือง พ.ศ. 2550 มาตรา 20 ประกอบมาตรา 19 และมาตรา 8 และ  
ข้อบังคับพระองค์เพื่อไทย พ.ศ. 2551 ข้อ 10 ซึ่งทำให้ผู้ถูกร้องขาดคุณสมบัติที่จะได้รับการประกาศเชือ  
ให้เป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรคณะกรรมการการเลือกตั้งได้แต่งตั้งคณะกรรมการให้ส่วน  
ดำเนินการสืบสวนสอบสวนคำร้องหักสองดังกล่าว แล้วมีมติด้วยคะแนนเสียงข้างมากประกาศ  
รับรองผลการเลือกตั้งให้ผู้ถูกร้องเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อของพระองค์เพื่อไทย  
ตามประกาศคณะกรรมการการเลือกตั้งลงวันที่ 1 ผิง恍คม 2554 และมีมติให้สำนักงาน

<sup>๖</sup> คำวินิจฉัยศาลรัฐธรรมนูญ ที่ 13/2555, [http://www.constitutionalcourt.or.th],

คณะกรรมการการเลือกตั้งพิจารณาด้วยว่ากรณีของผู้ถูกร้องมีเหตุจะต้องดำเนินการตาม  
รัฐธรรมนูญมาตรา 91 หรือไม่

ต่อมาคณะกรรมการการเลือกตั้งได้พิจารณาผลการดำเนินการของสำนักงาน  
คณะกรรมการการเลือกตั้งตามติดตามคณะกรรมการการเลือกตั้งในคราวประชุมครั้งที่ 116/2554 เมื่อ  
วันที่ 29 พฤศจิกายน 2554 แล้วมีติดด้วยคะแนนเสียงข้างมากว่าเมื่อผู้ถูกร้องถูกคุ้มชั่งอยู่โดย  
หมายของศาล จึงเป็นบุคคลผู้มีลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตาม  
รัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) ซึ่งเป็นลักษณะเดียวกันกับการห้ามบุคคลเข้าเป็นสมาชิกพระรัตน  
การเมืองตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพระองค์เมื่อ พ.ศ. 2550 มาตรา 19  
ประกอบมาตรา 8 วรรคหนึ่งและย่อมมีผลทำให้สมาชิกภาพของสมาชิกพระรัตนเพื่อไทยของผู้ถูกร้อง  
สิ้นสุดลงตามมาตรา 20 (3) แห่งพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญฉบับเดียวกันในวันที่ 3  
กรกฎาคม 2554 กรณีจึงมีผลให้สมาชิกภาพการเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องสิ้นสุด  
ลงตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) ประกอบมาตรา 101 (3) เนื่องจากขาดจากการเป็นสมาชิก  
พระองค์การเมืองในวันเลือกตั้งจึงให้ส่งเรื่องไปยังผู้ร้องเพื่อให้ส่งเรื่องไปยังศาลรัฐธรรมนูญตาม  
รัฐธรรมนูญมาตรา 91 วรรคสามเพื่อวินิจฉัยว่าสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้อง  
สิ้นสุดลงตามรัฐธรรมนูญประกอบตามคำวินิจฉัยสั่งการคณะกรรมการการเลือกตั้งที่ 476/1/2554  
ลงวันที่ 29 พฤศจิกายน 2554

ประเด็นที่ศาลรัฐธรรมนูญต้องพิจารณาเป็นต้นมีว่าศาลรัฐธรรมนูญมีอำนาจ  
รับคำร้องนี้ไว้พิจารณาวินิจฉัยตามรัฐธรรมนูญมาตรา 91 หรือไม่

พิจารณาแล้วเห็นว่ารัฐธรรมนูญมาตรา 106 บัญญัติว่าสมาชิกภาพของ  
สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรสิ้นสุดลงเมื่อ ... (4) ขาดคุณสมบัติตามมาตรา 101 และมาตรา 101  
บัญญัติว่าบุคคลผู้มีคุณสมบัติตั้งต่อไปนี้เป็นผู้มีสิทธิสมควรรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร  
... (3) เป็นสมาชิกพระองค์ได้พระองค์การเมืองหนึ่งแต่เพียงพระองค์เดียวเป็นเวลาติดต่อกันไม่  
น้อยกว่าเก้าสิบวันนับถ้วนเลือกตั้งเว้นแต่ในกรณีที่มีการเลือกตั้งทั่วไปพระองค์เดียวเป็นเวลาติดต่อกันไม่  
น้อยกว่าสามสิบวันนับถ้วนเลือกตั้งส่วนมาตรา 91 วรรคหนึ่งบัญญัติว่า สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรหรือ  
สมาชิกวุฒิสภาจำนวนไม่น้อยกว่าหนึ่งในสิบของจำนวนสมาชิกทั้งหมดเท่าที่มีอยู่ของแต่ละสภามี  
สิทธิเข้าซื้อร้องต่อประธานแห่งสภาที่ตนเป็นสมาชิกว่าสมาชิกภาพของสมาชิกคนใดคนหนึ่งแห่ง  
สภานั้นสิ้นสุดลงตามมาตรา 106 (3)(4) (5) (6) (7) (8) (10) หรือ (11) หรือมาตรา 119 (3) (4) (5)  
(7) หรือ (8) และแต่กรณีและให้ประธานแห่งสภาที่ได้รับคำร้องส่งคำร้องนั้นไปยังศาลรัฐธรรมนูญ  
เพื่อวินิจฉัยว่าสมาชิกภาพของสมาชิกผู้นั้นสิ้นสุดลงหรือไม่และพระองค์สามารถบัญญัติว่า ในกรณีที่

คณะกรรมการการเลือกตั้งเห็นว่าสมาชิกภาคผู้แทนราษฎรหรือสมาชิกวุฒิสภาคนใดคนหนึ่งมีเหตุสืบสุดลงตามวาระหนึ่งให้ส่งเรื่องไปยังประธานแห่งสภาที่ผู้นั้นเป็นสมาชิกและให้ประธานแห่งสภานั้นส่งเรื่องไปยังศาลรัฐธรรมนูญ เพื่อวินิจฉัยตามวาระหนึ่งและวาระสอง ดังนั้น เมื่อคณะกรรมการการเลือกตั้งเห็นว่า ผู้ถูกร้องขาดคุณสมบัติการเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร เป็นเหตุให้สมาชิกภาคผู้แทนราษฎรสืบสุดลงตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) ประกอบมาตรา 101 (3) แล้วมีมติให้ส่งเรื่องไปยังประธานสภานักผู้แทนราษฎรและเมื่อประธานสภานักผู้แทนราษฎรส่งเรื่องมายังศาลรัฐธรรมนูญเพื่อวินิจฉัยกรณีจึงเป็นไปตามรัฐธรรมนูญมาตรา 91 วาระสามประกอบ ข้อกำหนดศาลรัฐธรรมนูญว่าด้วยวิธีพิจารณาและการทำคำวินิจฉัย พ.ศ. 2550 ข้อ 17 (3) ศาลรัฐธรรมนูญจึงมีคำสั่งรับคำร้องนี้ไว้พิจารณาวินิจฉัยผู้ถูกร้องยื่นคำชี้แจงแก้ข้อกล่าวหาเพิ่มเติมและคำแฉลงการณ์ปิดคดี

สรุปได้ว่า ผู้ถูกร้องมีคุณสมบัติครบถ้วนตามที่รัฐธรรมนูญกำหนดไว้ในมาตรา 101 โดยคณะกรรมการการเลือกตั้งได้ตรวจสอบหลักฐานประกอบการสมัครคุณสมบัติและ ลักษณะต้องห้ามของผู้ถูกร้องในฐานะผู้สมัครรับเลือกตั้งแล้วเห็นว่า มีคุณสมบัติครบถ้วนถูกต้อง ตามที่กฎหมายกำหนด จึงได้ประกาศรายชื่อผู้ถูกร้องเป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อของพระองค์เพื่อไทยได้รับการเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรต่อมาคณะกรรมการการเลือกตั้งได้ประกาศรับรองผลการเลือกตั้งให้ผู้ถูกร้องเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อพระองค์เพื่อไทยผู้ถูกร้องถูกฟ้องและถูกดำเนินคดีต่อศาลอาญาด้วยระหว่างการพิจารณาของศาลชั้นต้นผู้ถูกร้องได้รับการปล่อยชั่วคราวในระหว่างการพิจารณาต่อมาเมื่อวันที่ 12 พฤษภาคม 2554 ศาลได้มีคำสั่งเพิกถอนสัญญาประกันและถูกคุมขังไว้ที่เรือนจำพิเศษกรุงเทพมหานคร โดยไม่ได้รับอนุญาตให้ปล่อยชั่วคราวจนกระทั่งผู้ถูกร้องได้รับการปล่อยตัวในวันที่ 2 สิงหาคม 2554 ในวันเลือกตั้งผู้ถูกร้องไม่ได้รับอนุญาตให้ปล่อยชั่วคราวตามคำร้องขอปล่อยชั่วคราวที่ยื่นต่อศาลอาญา เป็นเหตุให้ผู้ถูกร้องไม่ได้ไปใช้สิทธิเลือกตั้งในวันเลือกตั้งดังกล่าว ซึ่งหากได้รับอนุญาตให้ปล่อยชั่วคราวผู้ถูกร้องก็ต้องไปใช้สิทธิเลือกตั้งในวันเลือกตั้งได้ และผู้ถูกร้องได้แจ้งเหตุแห่งการไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งต่อผู้อำนวยการเขตวังทองหลางในฐานะนายทะเบียนห้องดินชื่นนายทะเบียนห้องดินได้วินิจฉัยและแจ้งว่ามีเหตุอันจำเป็นเพียงพอผู้ถูกร้องเป็นสมาชิกพระองค์เพื่อไทยตั้งแต่วันที่ 13 ธันวาคม 2551 และมิได้ลาออกจาก การเป็นสมาชิกพระองค์เพื่อไทยจนปัจจุบันตามข้อบังคับพระองค์สถานภาพการเป็นสมาชิกพระองค์เพื่อไทยจึงยังดำรงอยู่ตลอดมา มิได้สืบสุดลงและไม่มีเหตุที่ทำให้ขาดจากการเป็นสมาชิกพระองค์เพื่อไทย และผู้ถูกร้องจึงไม่ต้องสมัครเป็นสมาชิกพระองค์เพื่อไทยอีก นอกจากนี้ ผู้ถูกร้องได้แจ้งในประเด็นข้อกฎหมายสรุปได้ดังนี้

1. คณะกรรมการการเลือกตั้งไม่มีอำนาจตามกฎหมายที่จะพิจารณาอนุมัติอย่างเดียวสมบัติการเป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องได้ออกเนื่องจากคณะกรรมการการเลือกตั้งได้ตรวจสอบคุณสมบัติของผู้ถูกร้องและประกาศรับรองคุณสมบัติครบถ้วนแล้วและตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและการได้มาซึ่งสมาชิกกุญแจสภा พ.ศ.2550 มาตรา 45 และมาตรา 40 วรรคสามเมื่อคณะกรรมการการเลือกตั้งประกาศรับรองคุณสมบัติผู้สมัครรับเลือกตั้งแบบบัญชีรายชื่อและประกาศรับรองผลการเลือกตั้งแล้วโดยไม่มีการยื่นคำร้องต่อศาลฎีกากฎหมายไม่ให้อำนาจคณะกรรมการการกำรา莱ือกตั้งที่จะกลับมาตรวจสอบคุณสมบัติของผู้สมัครเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรได้อีก

2. รัฐธรรมนูญมาตรา 101 (3) กำหนดคุณสมบัติของบุคคลที่จะสมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรต้องเป็นสมาชิกพระคราเรื่องในวันสมัครรับเลือกตั้งและรัฐธรรมนูญมาตรา 102 (3) ก็มิได้บัญญัติให้นำเหตุต้องคุณข้อบัญญัติโดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วยกฎหมายตามมาตรา 100 (3) มาใช้บังคับเป็นลักษณะต้องห้ามของผู้สมัครรับเลือกตั้งแต่อย่างใด

นอกจากนี้เหตุแห่งการสิ้นสุดสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106 ก็มิได้ระบุให้นำเหตุตามมาตรา 100 (3) มาใช้บังคับแต่อย่างใด การนำพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพระคราเรื่อง พ.ศ. 2550 มาตรา 20 มาตรา 19 และมาตรา 8 มาใช้บังคับให้สมาชิกภาพสมาชิกพระคราเรื่องสิ้นสุดลงย่อมไม่สอดคล้องกับเจตนาرمณ์ของรัฐธรรมนูญ เพราะรัฐธรรมนูญมาตรา 106 บัญญัติการสิ้นสุดสมาชิกภาพของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรไว้อย่างชัดแจ้งและเป็นการเฉพาะแห่งตัวมา (1) ถึง (11) โดยเฉพาะอย่างยิ่งมาตรา 101 (3) เป็นคุณสมบัติของผู้มีสิทธิสมัครรับเลือกตั้งในวันสมัครรับเลือกตั้งเท่านั้นการนำพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญดังกล่าวมาใช้บังคับควบคู่กับรัฐธรรมนูญมาตรา 106 จึงไม่อาจกระทำได้ เพราะเป็นการนำกฎหมายที่มีลำดับศักดิ์ต่ำกว่าและมีบทบัญญัติที่ขัดหรือแย้งในกรณีสิ้นสุดสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรหมายความหรือตีความให้เป็นเท็จแก่บุคคล

3. การกำหนดข้อห้ามการใช้สิทธิเลือกตั้งของบุคคลตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (1) ถึง (4) มีแนวคิดพื้นฐานมาจากความชำนาญด้านกฎหมายหรือข้อจำกัดอันเป็นเหตุเฉพาะตัวของบุคคลที่ไม่ควรไปใช้สิทธิเลือกตั้งเป็นสำคัญ แต่การกำหนดการสิ้นสุดสมาชิกภาพสมาชิกพระคราเรื่องนี้ รัฐธรรมนูญมิได้บัญญัติไว้เป็นการเฉพาะเนื่องจากเป็นรายละเอียดที่ควรไปกำหนดให้ในพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพระคราเรื่อง พ.ศ. 2550 จึงเป็นข้อพิจารณาในเบื้องต้นว่ารัฐธรรมนูญให้ความสำคัญกับข้อห้ามการใช้สิทธิเลือกตั้งของบุคคลมากกว่าการสิ้นสุด

สมาชิกภาพของการเป็นสมาชิกพี่ครนหรือข้อห้ามการเป็นสมาชิกพี่ครนการเมืองหากพิจารณาถึง  
สภาพแห่งสิทธิของการเป็นสมาชิกพี่ครนการเมืองตามมาตรา 8 วรรคหนึ่งมาตรา 19 วรรคหนึ่งและ  
มาตรา 20 วรรคหนึ่ง (3) กับลักษณะอย่างใดอย่างหนึ่งตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (1) ถึง (4)  
ประกอบรัฐธรรมนูญมาตรา 102 (3) ซึ่งไม่ได้กำหนดให้บุคคลที่ต้องคุณขึ้นเป็นข้อห้ามในการสมัคร  
รับเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรยอมต้องถือว่ากรณีดังกล่าวไม่เป็นเหตุให้สิ้นสุดสมาชิกภาพ  
ของการเป็นสมาชิกพี่ครนการเมืองตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญมาตราดังกล่าวและ  
หากนำบทบัญญัติของกฎหมายพี่ครนการเมืองประกอบรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) มาเป็นเหตุอ้าง  
ว่า สมาชิกภาพสมาชิกพี่ครนการเมืองต้องลิ้นสุดลงจะเป็นการขัดหรือแย้งต่อรัฐธรรมนูญมาตรา 39  
วรรคสองและวรรคสาม

4. การตีความว่าบุคคลใดต้องคุณขึ้นในระหว่างการสอบสวนหรือการพิจารณาคดี  
ทำให้สมาชิกภาพของการเป็นสมาชิกพี่ครนการเมืองต้องสิ้นสุดลงจะเป็นการเปิดช่องทางให้เกิดการ  
กลั่นแกล้งกันในทางการเมืองระหว่างผู้สมัครด้วยกันได้ และเหตุดังกล่าวจากไปไม่เป็นเหตุแห่ง<sup>ตัว</sup>  
การสิ้นสุดสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106 (5) ประกอบมาตรา  
102 แล้วยังไม่เป็นบุคคลต้องห้ามมิให้สมัครรับเลือกตั้งหรือรับการสรรหาเป็นสมาชิกวุฒิสภาหรือ<sup>ตัว</sup>  
เป็นเหตุให้สมาชิกภาพของสมาชิกวุฒิสภาต้องสิ้นสุดลงและไม่เป็นลักษณะต้องห้ามมิให้เป็น<sup>ตัว</sup>  
รัฐมนตรีหรือทำให้ความเป็นรัฐมนตรีต้องสิ้นสุดลงซึ่งตำแหน่งต่างๆนั้นมีความสำคัญกว่าการเป็น<sup>ตัว</sup>  
สมาชิกพี่ครนการเมือง ดังนั้น เมื่อเรื่องที่สำคัญกว่ากฎหมายยังไม่ห้ามเรื่องที่สำคัญน้อยกว่าก็ยอม  
ไม่ห้ามเท่านั้นจริงเห็นได้ว่าการที่ผู้ถูกร้องคุณขึ้นโดยหมายของศาลในระหว่างการพิจารณา  
คดีของศาลตั้งแต่ก่อนวันเลือกตั้งจนถึงวันเลือกตั้งและต่อเนื่องจนมีประกาศผลการเลือกตั้งนั้นนา  
ได้ เป็นเหตุทำให้สมาชิกภาพของสมาชิกพี่ครนเพื่อไทยของผู้ถูกร้องต้องสิ้นสุดลงอันจะเป็นเหตุให้<sup>ตัว</sup>  
สมาชิกภาพของการเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องต้องสิ้นสุดลงตามรัฐธรรมนูญมาตรา  
106 (4) ประกอบมาตรา 101 (3) ตามคำร้องแต่อย่างใด

ก่อนการพิจารณาคดีนายจรัญภักดีธนาภูลตุลาการศาลรัฐธรรมนูญแตลงด้วย  
จากาต่อศาลและเดินทางถึงอาญาคดีค้านตามข้อกำหนดศาลรัฐธรรมนูญว่าด้วยวิธีพิจารณาและ  
การทำคำวินิจฉัย พ.ศ. 2550 ข้อ 10 (6) เนื่องจากกริยาเป็นโจทก์ฟ้องผู้ถูกร้องเป็นจำเลยใน  
คดีอาญาและคดีอยู่ในระหว่างการพิจารณาจึงขออนตัวออกจากกรณีพิจารณาคดีนายจรัญ อินท  
ชา นายสุพจน์ ไนมุกด์ และนายเฉลิมพล เอกอุรุ ตุลาการศาลรัฐธรรมนูญยื่นคำแฉลงเป็น<sup>ตัว</sup>  
หนังสือต่อศาลขออนตัวออกจากกรณีพิจารณาคดีเนื่องจากได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนายพิสิษฐ์ ศักดา  
ณรงค์ กับพวกในคดีอาญาหมายเลขคดีที่ 0.3930/2553 ซึ่งผู้ถูกร้องเป็นบุคคลคนหนึ่งที่ร่วมกันให้<sup>ตัว</sup>  
ข่าวแต่มิได้ระบุชื่อไว้ในคำฟ้องโดยตรงในขณะฟ้องแต่นากมีการลืมพยานอาจต้องมีการเบิกความ

ถึงบุคคลที่ให้ข่าวซึ่งหมายถึงผู้ถูกร้องศาลพิจารณาแล้วอนุญาตให้นายจรัญ ก้ากตีธนากรุ ถอนตัวออกจากพิจารณาคดีได้สำหรับนายจรัญ อินทร์ นายนฤพจน์ ไนมุกต์ และนายเฉลิมพล เอกอุรุ ศาลไม่อนุญาต เมื่อจากเหตุผลที่ถอนตัวไม่เป็นไปตามข้อกำหนดศาลรัฐธรรมนูญว่า ด้วยวิธีพิจารณาและการทำคำวินิจฉัย พ.ศ. 2550 และประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่งคดีมีข้อเท็จจริงเพียงพอที่จะวินิจฉัยได้แล้วคงมีประเด็นให้ศาลมีรัฐธรรมนูญวินิจฉัยเฉพาะปัญหาข้อกฎหมายศาล จึงตัดการไต่สวนก่อนที่จะพิจารณาวินิจฉัยประเด็นแห่งคดีมีประเด็นที่ต้องพิจารณา ก่อนตามคำชี้แจงแก้ข้อกล่าวหาของผู้ถูกร้องฉบับลงวันที่ 22 มีนาคม 2555 ที่ว่าคณะกรรมการการเลือกตั้งไม่มีอำนาจตามกฎหมายที่จะพิจารณาวินิจฉัยคุณสมบัติการเป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องได้อีกเนื่องจากคณะกรรมการการการเลือกตั้งได้ตราจสอบคุณสมบัติของผู้ถูกร้องในการสมัครและได้ประกาศรับรองคุณสมบัติครบถ้วนแล้วจนถึงปัจจุบันมิได้มีการเปลี่ยนแปลงแต่อย่างใดอีกทั้งตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและการได้มาซึ่งสมาชิกกุญแจสภา พ.ศ. 2550 มาตรา 45 ได้บัญญัติกำหนดอำนาจของคณะกรรมการการเลือกตั้งไว้ว่า “ก่อนวันเลือกตั้งถ้าปรากฏว่าผู้สมัครแบบบัญชีรายชื่อได้ขาดคุณสมบัติสมัครรับเลือกตั้งหรือมีลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิสมัครรับเลือกตั้งให้คณะกรรมการการเลือกตั้งดำเนินการสืบสวนสอบสวนโดยเร็วและให้นำความในมาตรา 40 มาใช้บังคับโดยอนุโลม” และมาตรา 40 วรรคสามได้บัญญัติว่า “เมื่อถึงวันเลือกตั้งถ้าปรากฏว่าไม่มีการยื่นคำร้องต่อศาลฎีกาตามวาระหนึ่งหรือมีการยื่นคำร้องแล้วแต่ศาลฎีกา驳ไม่มีคำวินิจฉัยให้การพิจารณาเป็นอันยุติและให้ดำเนินการเลือกตั้งไปตามประกาศการรับสมัครที่มีผลอยู่ในวันเลือกตั้ง” จากบทบัญญัติแห่งกฎหมายดังกล่าวผู้นั้นคณะกรรมการการเลือกตั้งเมื่อประกาศรับรองคุณสมบัติผู้สมัครรับเลือกตั้งตามบัญชีรายชื่อไปแล้วตามมาตรา 43 จนกระทั่งเมื่อมีการเลือกตั้งและได้ประกาศรับรองผลการเลือกตั้งแล้วโดยไม่มีการยื่นคำร้องต่อศาลฎีกากฎหมายไม่ให้อำนาจคณะกรรมการการเลือกตั้งที่จะกลับมาตราจสอบคุณสมบัติความเป็นผู้สมัครเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรได้อีกนั้น เห็นว่า การดำเนินการของคณะกรรมการการเลือกตั้งตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและการได้มาซึ่งสมาชิกกุญแจสภา พ.ศ. 2550 มาตรา 45 ประกอบมาตรา 40 เป็นขั้นตอนในการตรวจสอบคุณสมบัติหรือลักษณะต้องห้ามของผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อถอนการเลือกตั้งแต่ตามคำร้องที่ผู้ร้องส่งเรื่องของคณะกรรมการการเลือกตั้งเพื่อขอให้วินิจฉัยว่าสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องลื้นสุดลงเป็นการขอให้ตรวจสอบสมาชิกภาพของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรซึ่งเป็นอำนาจวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญและเป็นการดำเนินการที่รัฐธรรมนูญมาตรา 91 วรรคสามให้อำนาจกระทำได้ดังนั้นแม้คณะกรรมการการเลือกตั้งจะได้

ดำเนินการดังกล่าวตามอำนาจหน้าที่ที่กำหนดไว้ในพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและการได้มาซึ่งสมาชิกกุลิสภาค.ศ. 2550 ก่อนวันเลือกตั้งไปแล้วกีตามหากภายในหลังวันเลือกตั้งคณะกรรมการการเลือกตั้งเห็นว่าสมาชิกภาพของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรคนใดคนหนึ่งมีเหตุสิ้นสุดลงตามที่บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญมาตรา 91 วรรคหนึ่งคณะกรรมการการเลือกตั้งยอมมีอำนาจที่จะส่งเรื่องนั้นไปยังผู้ร้องเพื่อให้ส่งเรื่องไปยังศาลรัฐธรรมนูญเพื่อวินิจฉัยการสิ้นสุดสมาชิกภาพของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรผู้นั้นได้ข้อโต้แย้งของผู้ถูกร้องในประเด็นนี้จึงพึงไม่ชี้

ประเด็นแห่งคดีที่ต้องวินิจฉัยมีว่าสมาชิกภาพสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องสิ้นสุดลงตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) ประกอบมาตรา 101 (3) หรือไม่

พิจารณาคำร้องคำชี้แจงแก้ไขข้อกล่าวหาและที่เพิ่มเติมรวมทั้งเอกสารประกอบแล้วข้อเท็จจริงวับฟังได้ว่าผู้ถูกร้องเป็นสมาชิกพรรคเพื่อไทยหมายเลขสมาชิกบ.เค.(BK) 10312117340 ตั้งแต่วันที่ 13 ธันวาคม 2551 ผู้ถูกร้องได้รับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบสัดส่วนในการเลือกตั้งที่ว่าไปเมื่อวันที่ 23 ธันวาคม 2550 ต่อมากูกฟ้องคดีอาญาในฐานความผิดร่วมกันก่อการร้ายร่วมกันทำให้ปรากฏแก่ประชาชนด้วยว่าจำนำ้วุฒิกันตั้งแต่ลิบคนเขียนไปใช้กำลังประทุษร้ายฯให้เกิดความวุ่นวายขึ้นในบ้านเมืองโดยผู้กระทำการใดคนหนึ่งมีอาชญากรรมกันชุมนุมหรือมีวุฒิฝ่าฝืนข้อกำหนดที่ออกตามบทบัญญัติแห่งพระราชกำหนดการบริหารราชการในสถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ.2548 ตามคดีหมายเลขดำที่อ . 2542/2553 ของศาลอาญาแต่ได้รับเอกสารคุ้มครองตามรัฐธรรมนูญที่จะไม่ต้องถูกจับกุมคุ้มครองในระหว่างสมัยประชุมโดยได้รับการปล่อยชั่วคราวในระหว่างพิจารณาแต่ภายหลังเมื่อมีพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายสภาร่างราษฎร พ.ศ. 2554 ประกาศในราชกิจจานุเบกษาเมื่อวันที่ 10 พฤษภาคม 2554 กำหนดให้มีการยุบสภาผู้แทนราษฎรและให้มีการเลือกตั้งใหม่โดยกำหนดให้มีการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเป็นการเลือกตั้งทั่วไปในวันอาทิตย์ที่ 3 กุมภาพันธ์ 2554 ศาลได้มีคำสั่งเพิกถอนสัญญาประชุมและได้ควบคุมตัวผู้ถูกร้องไว้ที่เรือนจำพิเศษกรุงเทพมหานครตั้งแต่วันที่ 12 พฤษภาคม 2554 เป็นต้นมาต่อมาเมื่อคณะกรรมการการเลือกตั้งได้ประกาศกำหนดวันสมัครับเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อระหว่างวันที่ 19 ถึง 23 พฤษภาคม 2554 พรรคเพื่อไทยได้ยื่นบัญชีรายชื่อผู้สมัครรับเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อต่อคณะกรรมการการเลือกตั้งเมื่อวันที่ 19 พฤษภาคม 2554 จำนวน 125 คน โดยมีผู้ถูกร้องเป็นผู้สมัครในลำดับที่ 8 คณะกรรมการการเลือกตั้งได้ประกาศรายชื่อพรรคการเมืองที่ยื่นบัญชีรายชื่อสมัครรับเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อ จำนวน 40 พรรคการเมือง โดยพรรคเพื่อไทยได้หมายเลขประจำพำนพรรคการเมืองหมายเลข 1 พร้อมทั้งประกาศรายชื่อผู้สมัครรับเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อ

ของพระคเพื่อไทย เมื่อวันที่ 2 มิถุนายน 2554 โดยมีผู้ถูกร้องเป็นผู้สมควรรับเลือกตั้ง สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่ออยู่ด้วยก่อนมีการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเป็น การทั่วไปในวันที่ 3 กรกฎาคม 2554 ผู้ถูกร้องได้ยื่นคำร้องขอให้ปล่อยข้าราชการต่อศาลเพื่อออกใบเชิญให้สิทธิเลือกตั้งแต่ศาลไม่อนุญาตให้ปล่อยข้าราชการผู้ถูกร้องจึงมิได้ไปใช้สิทธิเลือกตั้งในวันเลือกตั้งและ ได้ทำหนังสือแจ้งเหตุที่ไม่อาจไปใช้สิทธิเลือกตั้งได้ต่อผู้อำนวยการเขตวังทองหลางโดยให้เหตุผลว่า ผู้ถูกร้องถูกคุมขังระหว่างพิจารณาคดีของศาลอยู่ในเรือนจำพิเศษกรุงเทพมหานครและได้ยื่นคำ ร้องขอให้ปล่อยข้าราชการต่อศาลเพื่อออกมาใช้สิทธิเลือกตั้งและได้ยื่นคำร้องดังกล่าวหลาຍครั้งแต่ ศาลไม่อนุญาตให้ปล่อยข้าราชการพร้อมกับแบบหลักฐานประกอบการแจ้งคือหนังสือรับรองการคุม ขังของเรือนจำพิเศษกรุงเทพมหานครสำเนาคำร้องขอให้ปล่อยข้าราชการจำนวน 2 ฉบับ คือ ฉบับลง วันที่ 28 มิถุนายน 2554 และฉบับลงวันที่ 30 มิถุนายน 2554 ซึ่งผู้อำนวยการเขตวังทองหลางเห็น ว่ามีเหตุผลอันจำเป็นเพียงพอตามหนังสือแจ้งผลการพิจารณาการแจ้งเหตุลงวันที่ 7 กรกฎาคม 2554 และภายหลังเมื่อปรากฏผลการเลือกตั้งแล้วได้มีผู้ร้องคัดค้านการรับรองผู้ถูกร้องเป็น สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรคณะกรรมการการเลือกตั้งได้ดำเนินการสืบสวนสอบสวนแล้วมีมติใน คราวประชุมครั้งที่ 82/2554 เมื่อวันที่ 1 สิงหาคม 2554 ด้วยคะแนนเสียงข้างมากให้ประกาศผล การเลือกตั้งของผู้ถูกร้องเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อของพระคเพื่อไทยและให้ สำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้งพิจารณาด้วยว่ากรณีของผู้ถูกร้องมีเหตุจะต้องดำเนินการตาม รัฐธรรมนูญมาตรา 91 หรือไม่และคณะกรรมการการเลือกตั้งได้มีประกาศคณะกรรมการการ เลือกตั้งลงวันที่ 1 สิงหาคม 2554 เรื่องผลการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อ (ครั้งที่ 5) ประกาศให้ผู้ถูกร้องเป็นผู้ได้รับการเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแบบบัญชีรายชื่อ ของพระคเพื่อไทยอย่างไรก็ตามผู้ถูกร้องถูกคุมขังที่เรือนจำพิเศษกรุงเทพมหานครตั้งแต่วันที่ 12 พฤษภาคม 2554 ตลอดมาโดยไม่ได้รับอนุญาตให้ปล่อยข้าราชการ

จนกระทั่งผู้ถูกร้องได้รับการปล่อยตัวในวันที่ 2 สิงหาคม 2554 คณะกรรมการ การเลือกตั้งได้พิจารณาผลการดำเนินการของสำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้งตามมติ คณะกรรมการการเลือกตั้งในคราวประชุมครั้งที่ 116/2554 เมื่อวันที่ 29 พฤศจิกายน 2554 แล้วมี มติตัวยคะแนนเสียงข้างมากให้ส่งเรื่องไปยังประธานสภาผู้แทนราษฎรเพื่อให้ประธานสภา ผู้แทนราษฎรลงเรื่องไปยังศาลรัฐธรรมนูญเพื่อวินิจฉัยตามรัฐธรรมนูญมาตรา 91 กรณีสมาชิกภาพ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องล้มดุลลงตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106(4)ประกอบมาตรา 101 (3) หรือไม่

ประเด็นพิจารณาเบื้องต้นมีว่าผู้ถูกร้องเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้ง ตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 หรือไม่

พิจารณาไว้สูตรรวมนูญมาตรา 100 ที่บัญญัติว่า “บุคคลผู้มีลักษณะดังต่อไปนี้ในวัน เลือกตั้งเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้ง (1) เป็นภิกขุสามเณรนักพรตหรือนักบาจ (2) อัญใน ระหว่างถูกเพิกถอนสิทธิเลือกตั้ง (3) ต้องคุณชั้งอยู่โดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วย กฎหมาย(4) วิกฤตจิตหรือจิตพิการไม่สมประกอบ” แล้วเห็นว่าผู้ถูกร้องถูกฟ้องคดีอาญาในฐาน ความผิดร่วมกันก่อการร้ายร่วมกันทำให้ปรากฏแก่ประชาชนทั่วจากามัวรุ่มกันตั้งแต่สิบคนขึ้นไป ใช้กำลังประทุษร้ายฯให้เกิดความวุ่นวายขึ้นในบ้านเมืองโดยผู้กระทำการใดคนหนึ่งมีอาชญากรรมกัน ชุมนุมหรือมัวรุ่มฝ่าฝืนข้อกำหนดที่ออกตามบทบัญญัติแห่งพระราชกำหนดการบริหารราชการใน สถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ. 2548 ตามคดีหมายเลขดำที่ค. 2542/2553ของศาลอาญาโดยผู้ถูกร้อง ได้รับการปล่อยชั่วคราวในระหว่างพิจารณาแต่เมื่อมีพระราชบัญญัติภาคผนวกที่ 2 แห่งพระราชบัญญัติ พระราชบัญญัติว่าด้วยการบริหารราชการในราชกิจจานุเบกษาเมื่อวันที่ 10 พฤษภาคม 2554 ศาลได้มีคำสั่งเพิกถอนสัญญา ประกันและผู้ถูกร้องได้ถูกคุมขังไว้ที่เรือนจำพิเศษกรุงเทพมหานครเมื่อวันที่ 12 พฤษภาคม 2554 ก่อนถึงวันเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรซึ่งเป็นการเลือกตั้งทั่วไปในวันที่ 3 กรกฎาคม 2554 ผู้ ถูกร้องได้ยื่นคำร้องขอให้ปล่อยชั่วคราวต่อศาลเพื่อออกไปใช้สิทธิเลือกตั้งแต่ศาลไม่อนุญาตให้ ปล่อยชั่วคราวดังนั้นในวันที่ 3 กรกฎาคม 2554 ซึ่งเป็นวันเลือกตั้งผู้ถูกร้องยังคงถูกคุมขังอยู่ที่ เรือนจำพิเศษกรุงเทพมหานครตามหมายของศาลในคดีอาญาดังกล่าวผู้ถูกร้องจึงเป็นบุคคล ต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งเนื่องจากเป็นบุคคลที่ต้องคุณชั้งอยู่โดยหมายของศาลตามรัฐธรรมนูญ มาตรา 100 (3)

บัญหาที่ต้องพิจารณาคือไปมีว่าการเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตาม รัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) เป็นลักษณะต้องห้ามของบุคคลซึ่งจะเป็นสมาชิกพระภารणเมืองและมี ผลให้สมาชิกภาคของสมาชิกพระภารणเมืองสืบสุดลงตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่า ด้วยพระราชบัญญัติ พระราชบัญญัติว่าด้วยการบริหารราชการในราชกิจจานุเบกษา พ.ศ. 2550 มาตรา 20 วรรคหนึ่ง (3) ประกอบมาตรา 19 วรรคหนึ่งและมาตรา 8 วรรคหนึ่ง

พิจารณาพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพระราชบัญญัติ พระราชบัญญัติว่าด้วยการเมือง พ.ศ. 2550 มาตรา 19 วรรคหนึ่งที่บัญญัติว่า “ผู้ซึ่งจะเป็นสมาชิกต้องเป็นบุคคลธรรมด้าผู้มีสัญชาติไทยมี คุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามมาตรา 8 วรรคหนึ่งโดยยื่นใบสมัครด้วยตนเองพร้อม เอกสารประกอบตามที่นายทะเบียนกำหนดต่อพระราชบัญญัติที่ผู้นั้นประสงค์จะสมัครเข้าเป็น สมาชิกและให้คำรับรองว่าตนมิได้เป็นสมาชิกของพระราชบัญญัติเมืองอื่นอยู่ในขณะเดียวกันตามสถานที่ ที่พระราชบัญญัติกำหนดและให้พระราชบัญญัติเมืองส่งสำเนาไปสมัครและเอกสารประกอบดังกล่าวให้ นายทะเบียน” และมาตรา 8 วรรคหนึ่งที่บัญญัติว่า “ผู้มีสัญชาติไทยโดยการเกิดหรือผู้มีสัญชาติ ไทยโดยการแปลงสัญชาติซึ่งได้สัญชาติไทยมาแล้วไม่น้อยกว่าห้าปีมีอายุไม่ต่ำกว่าสิบแปดปี

บริบูรณ์และไม่มีลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญมีจำนวนตั้งแต่สิบห้าคนขึ้นไป ป้าจกมันกันดำเนินการจัดตั้งพรรคการเมืองได้" แล้วเห็นว่าบทัญญติแห่งกฎหมายดังกล่าวผู้ซึ่งจะเป็นสมาชิกพรรคการเมืองจะต้องมีคุณสมบัติคือเป็นบุคคลธรรมดามีสัญชาติไทยไม่ว่าจะโดยการเกิดหรือโดยการแปลงสัญชาติซึ่งต้องได้สัญชาติไทยมาแล้วไม่น้อยกว่าห้าปีมีอายุไม่ต่ำกว่าสิบแปดปีบริบูรณ์และไม่มีลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญสำหรับลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญนั้นเมื่อพิจารณา\_rัฐธรรมนูญมาตรา 100 ที่กำหนดลักษณะของการเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งไว้ลักษณะแล้วเห็นว่ากรณีเป็นภิกษุสามเณรนักพรตหรือนักบวชและกรณีเป็นภิกษุหรือจิตพิณเพื่อนฝ่ายมีลักษณะเช่นนั้นยอมไม่สามารถที่จะดำเนินกิจกรรมทางการเมืองตามนโยบายและข้อบังคับของพรรคราชเมืองได้ส่วนกรณีอยู่ในระหว่างถูกเพิกถอนสิทธิเลือกตั้งก็เป็นมาตรการในการลงโทษบุคคลที่กระทำการผิดต่อกฎหมายที่เกี่ยวกับการเลือกตั้งหรือกฎหมายที่เกี่ยวกับพรรคการเมืองสำหรับกรณีบุคคลที่ต้องคุณซึ่งอยู่โดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วยกฎหมายซึ่งรัฐธรรมนูญกำหนดให้บุคคลผู้มีลักษณะเช่นนี้ในวันเลือกตั้งเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งนั้นเห็นว่าบทัญญติที่เกี่ยวกับลักษณะของบุคคลที่ต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งมีบัญญติไว้ในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยพุทธศักราช 2492 เป็นฉบับแรกและรัฐธรรมนูญฉบับต่อมาที่มีบัญญติในลักษณะดังกล่าวส่วนกฎหมายที่เกี่ยวกับพรรคราชเมืองนั้นเริ่มตราขึ้นใช้บังคับเป็นฉบับแรกคือพระราชบัญญติพรรคราชเมือง พ.ศ. 2498 ต่อมามีการยกเลิกและตราพระราชบัญญติพรรคราชเมืองขึ้นใช้บังคับอีกหลายฉบับคือพระราชบัญญติพรรคราชเมือง พ.ศ. 2511 พระราชบัญญติพรรคราชเมือง พ.ศ. 2517 พระราชบัญญติพรรคราชเมือง พ.ศ. 2524 และพระราชบัญญติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพรรคราชเมือง พ.ศ. 2541 สำหรับบทัญญติของพระราชบัญญติว่าด้วยพรรคราชเมืองในส่วนที่เกี่ยวกับสมาชิกพรรคราชเมืองนั้นจะกำหนดคุณสมบัติและลักษณะต้องห้ามของบุคคลที่จะสมัครเข้าเป็นสมาชิกพรรคราชเมืองไว้โดยเฉพาะลักษณะต้องห้ามจะกำหนดไว้เพียงไม่เป็นภิกษุสามเณรนักพรตหรือนักบวชเท่านั้นแต่เมื่อมีการตราพระราชบัญญติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพรรคราชเมือง พ.ศ. 2541 และพระราชบัญญติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพรรคราชเมือง พ.ศ. 2550 จึงได้บัญญติลักษณะต้องห้ามของผู้ซึ่งจะเป็นสมาชิกพรรคราชเมืองในหลักการเดียวกันโดยเฉพาะพระราชบัญญติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพรรคราชเมือง พ.ศ. 2550 มาตรา 19 วรรคหนึ่งประกอบมาตรา 8 เป็นการขยายข้อความให้รับกับรัฐธรรมนูญมาตรา 100 คือลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญซึ่งเป็นการบัญญติลักษณะต้องห้ามของผู้ซึ่งจะสมัครเป็นสมาชิกพรรคราชเมืองที่แตกต่างจากพระราชบัญญติพรรคราชเมืองฉบับก่อนๆ และเป็นการบัญญติให้ครอบคลุมถึงลักษณะต้องห้ามดังกล่าวทั้งสี่

ลักษณะตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญโดยเฉพาะการกำหนดให้กรณีต้องคุมขังอยู่โดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วยกฎหมายเป็นลักษณะต้องห้ามของผู้ที่เป็นสมาชิกพรรคการเมืองก็เพื่อเป็นการควบคุมบุคคลที่เป็นสมาชิกพรรคการเมืองให้ปฏิบัติตามอย่างภายในกรอบของกฎหมายและจะเป็นภัยต่อสาธารณะด้วยการกระทำการใดๆ ที่มีความรุนแรงและมีเหตุที่ศาลจะไม่อนุญาตให้ปล่อยชั่วคราวย่อมแสดงให้เห็นว่าอาจเป็นการกระทำผิดที่มีความรุนแรงและมีเหตุที่ศาลจะไม่อนุญาตให้ปล่อยชั่วคราวอันเป็นวัตถุประสงค์ของการกำหนดลักษณะต้องห้ามดังกล่าวของจากานี้ผู้เป็นสมาชิกพรรครการเมืองและมีลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญย่อมเป็นปฏิปักษ์ต่อการปฏิบัตินี้หากที่สมาชิกพรรครการเมืองในการที่จะมีส่วนร่วมทางการเมืองโดยเฉพาะการใช้สิทธิเลือกตั้งซึ่งถือเป็นหน้าที่สำคัญกว่าบุคคลทั่วไปที่มิได้เป็นสมาชิกพรรครการเมืองดังนั้นมิเมื่อผู้เป็นสมาชิกพรรครการเมืองมิได้ปฏิบัติตามอย่างภายในกรอบของกฎหมายจนต้องถูกดำเนินคดีและถูกคุมขังอยู่โดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วยกฎหมายโดยมิได้รับการปล่อยชั่วคราวในวันเลือกตั้งทำให้เป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) ย่อมดีกว่าเป็นลักษณะต้องห้ามของบุคคลผู้ซึ่งจะเป็นสมาชิกพรรครการเมืองด้วยจึงเห็นว่าการเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) เป็นลักษณะต้องห้ามของบุคคลซึ่งจะเป็นสมาชิกพรรครการเมืองตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพรรครการเมือง พ.ศ. 2550 มาตรา 19 วรรคหนึ่งประกอบมาตรา 8 วรรคหนึ่งเมื่อพิจารณาพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพรรครการเมือง พ.ศ. 2550 มาตรา 20 วรรคหนึ่งที่บัญญัติว่า “สมาชิกภาพของสมาชิกสันตุสhti เมื่อ...(3) ขาดคุณสมบัติหรือมีลักษณะต้องห้ามตามมาตรา 19” แล้วเห็นว่าบุคคลที่จะสมควรเป็นสมาชิกพรรครการเมืองนอกจากจะต้องไม่มีลักษณะต้องห้ามในขณะสมัครเป็นสมาชิกพรรครการเมืองแล้วจะต้องไม่มีลักษณะต้องห้ามตลอดเวลาที่เป็นสมาชิกพรรครการเมืองด้วยหากสมาชิกพรรครการเมืองผู้ใดมีลักษณะต้องห้ามเกิดขึ้นในภายหลังย่อมมีผลให้สมาชิกภาพการเป็นสมาชิกพรรครการเมืองของผู้นั้นสันตุสhti คงดังนั้นเมื่อผู้ถูกร้องเป็นบุคคลต้องคุมขังอยู่โดยหมายของศาลตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) ผู้ถูกร้องจึงเป็นบุคคลที่มีลักษณะต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญอันเป็นลักษณะต้องห้ามของบุคคลซึ่งจะเป็นสมาชิกพรรครการเมืองตามพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพรรครการเมือง พ.ศ. 2550 มาตรา 19 วรรคหนึ่งประกอบมาตรา 8 วรรคหนึ่งและเป็นผลให้สมาชิกภาพการเป็นสมาชิกพรรครเพื่อเท่ายของผู้ถูกร้องสันตุสhti ตามมาตรา 20 วรรคหนึ่ง (3)

ปัญหาที่ต้องพิจารณาต่อไปมีว่าการสันตุสhti สมาชิกภาพสมาชิกพรรครการเมืองของผู้ถูกร้องเป็นกรณีที่ทำให้ขาดคุณสมบัติตามรัฐธรรมนูญมาตรา 101 (3) และเป็นเหตุให้สมาชิกภาพการเป็นสมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องสันตุสhti ตามรัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) หรือไม่

พิจารณาว่ารัฐธรรมนูญมาตรา 101 ที่บัญญัติว่า “บุคคลผู้มีคุณสมบัติต้องต่อไปนี้ เป็นผู้มีสิทธิสมัครับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ... (3) เป็นสมาชิกพระองค์เมืองได้ พิจารณาเมืองหนึ่งแต่เพียงพระเดียวเป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าเก้าสิบวันนับถึงวันเลือกตั้งเท่านั้น แต่ในกรณีที่มีการเลือกตั้งทั่วไปเพราะเหตุยุบสภาต้องเป็นสมาชิกพระองค์เมืองได้พิจารณาเมือง หนึ่งแต่เพียงพระเดียวเป็นเวลาติดต่อกันไม่น้อยกว่าสามสิบวันนับถึงวันเลือกตั้ง” และรัฐธรรมนูญ มาตรา 106 ที่บัญญัติว่า “สมาชิกภาพของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรสิ้นสุดลงเมื่อ ... (4) ขาด คุณสมบัติตามมาตรา 101” แล้วเห็นว่าการที่รัฐธรรมนูญกำหนดให้ความเป็นสมาชิกพระ องค์เมืองเป็นคุณสมบัติของผู้มีสิทธิสมัครับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและกำหนด ระยะเวลาในการเป็นสมาชิกพระองค์เมืองก่อนการเลือกตั้งก็เพื่อให้สมาชิกพระองค์เมืองมี ระยะเวลาในการเป็นสมาชิกพระองค์เมืองก่อนการเลือกตั้งก็เพื่อให้สมาชิกพระองค์เมืองมี ระยะเวลาในการเป็นสมาชิกพระองค์เมืองแต่เดินทางมายังการเมืองและดำเนินกิจกรรมทางการเมืองร่วมกับพระ องค์เมืองตลอดไปเพื่อให้พระองค์เมืองมีความเข้มแข็งเป็นสถาบันหลักของการปกครองระบอบ ประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุขดังนั้นคุณสมบัติของการเป็นสมาชิกพระ องค์เมืองจึงไม่เพียงต้องมีอยู่ในขณะสมัครับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเท่านั้นแต่ จะต้องคงมีอยู่ตลอดระยะเวลาของการเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรด้วยส่วนกรณีที่บุคคลต้องคุณ ขังอยู่โดยหมายของศาลหรือโดยคำสั่งที่ชอบด้วยกฎหมายตามรัฐธรรมนูญมาตรา 100 (3) นั้น แม้ว่ารัฐธรรมนูญมาตรา 102 (3) จะไม่กำหนดให้เป็นลักษณะของบุคคลที่ต้องห้ามให้ใช้สิทธิ สมัครับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรก็ตามแต่การสมัครับเลือกตั้งกับการใช้สิทธิเลือกตั้ง เป็นกระบวนการที่เกิดขึ้นก่อนและหลังต่างหากกันแม่บุคคลที่ต้องคุณขังอยู่โดยหมายของศาลจะมี สิทธิสมัครับเลือกตั้งอันไม่เป็นลักษณะต้องห้ามแต่การใช้สิทธิเลือกตั้งและการพิจารณาการสิ้นสุด สมาชิกภาพการเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเป็นคนละกรณีหากในวันเลือกตั้งบุคคลดังกล่าว ยังคงถูกคุณขังอยู่ย่อมต้องถือว่าเป็นบุคคลที่มีลักษณะต้องห้ามให้ใช้สิทธิเลือกตั้งตามรัฐธรรมนูญ มาตรา 100 (3) และเมื่อพิจารณาคุณสมบัติของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรซึ่งต้องเป็นสมาชิกพระ องค์เมืองได้พิจารณาเมืองหนึ่งแต่เพียงพระเดียวอันเป็นคุณสมบัติของผู้มีสิทธิสมัครับเลือกตั้ง เป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตามรัฐธรรมนูญมาตรา 101 (3) ประกอบรัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) ที่บัญญัติให้สมาชิกภาพของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรสิ้นสุดลงเมื่อขาดคุณสมบัติตามมาตรา 101 แล้วเห็นว่าคุณสมบัติของบุคคลที่จะเป็นผู้สมัครับเลือกตั้งเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรซึ่งต้องเป็น สมาชิกพระองค์เมืองได้พิจารณาเมืองหนึ่งแต่เพียงพระเดียวมิใช่ต้องมีอยู่ในขณะสมัครับ เลือกตั้งเท่านั้นแต่ต้องคงมีอยู่ตลอดระยะเวลาของการเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรหาก สมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรผู้ใดมิได้เป็นสมาชิกพระองค์เมืองเมื่อได้ยอมทำให้สมาชิกภาพของ สมาชิกสภาพผู้แทนราษฎรผู้นั้นสิ้นสุดลง

สำหรับการพิจารณาเกี่ยวกับความเป็นสมำชิกพรrocการเมืองนั้นเห็นว่า  
บทบัญญัติของรัฐธรรมนูญจะบัญญัติหลักการสำคัญที่เกี่ยวกับกฎหมายการปกครองประเทศส่วน  
รายละเอียดของหลักการสำคัญที่ข่วยขยายบทบัญญัติในรัฐธรรมนูญให้มีความสมบูรณ์ครบถ้วน  
ยิ่งขึ้นนั้นรัฐธรรมนูญบัญญัติให้กำหนดให้ในพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญโดยรายละเอียดที่  
เกี่ยวกับพระราชการเมืองนั้นได้ตราขึ้นในพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพระราชการเมือง  
พ.ศ.2550 ซึ่งเมื่อพิจารณาบทบัญญัติที่เกี่ยวกับความเป็นสมำชิกพรrocการเมืองตาม  
พระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญดังกล่าวในเรื่องที่เกี่ยวกับคุณสมบัติลักษณะห้ามและการ  
สิ้นสุดสมำชิกภาพของสมำชิกพระราชการเมืองที่ได้บัญญัติไว้ในมาตรา 8 มาตรา 19 และมาตรา 20  
แล้วป้อมเห็นได้ว่าเมื่อรัฐธรรมนูญมีบทบัญญัติให้กำหนดรายละเอียดเกี่ยวกับความเป็นสมำชิก  
พระราชการเมืองไว้ในพระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญการพิจารณาเกี่ยวกับความเป็นสมำชิก  
พระราชการเมืองโดยเฉพาะในเรื่องที่เกี่ยวกับคุณสมบัติลักษณะห้ามและการสิ้นสุดสมำชิกภาพ  
ของสมำชิกพระราชการเมืองจึงต้องนำบทบัญญัติมาตรา 8 มาตรา 19 และมาตรา 20 แห่ง<sup>พระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยพระราชการเมือง พ.ศ. 2550 มาใช้บังคับบทบัญญัติของ</sup>  
รัฐธรรมนูญมาตรา 106 เป็นการวางแผนหลักเกณฑ์ร่วมๆในการที่สมำชิกสภาพผู้แทนราษฎรจะต้อง<sup>ใช้บังคับ</sup>  
สิ้นสุดสมำชิกภาพแต่กาวนิจฉัยว่า สมำชิกสภาพผู้แทนราษฎรคนใดขาดคุณสมบัติหรือมีลักษณะ  
ห้ามอันนำไปสู่การสิ้นสุดสมำชิกภาพของสมำชิกสภาพผู้แทนราษฎรหรือไม่ต้องเป็นไปตาม  
กฎหมายว่าด้วยการนั้น เช่นการเสียสัญชาติไทยตามรัฐธรรมนูญมาตรา 101(1) ย่อมต้องเป็นไป  
ตามพระราชบัญญัติสัญชาติ พ.ศ. 2508 การนับอายุยี่สิบห้าปีบวบรวมในวันเลือกตั้งตาม  
รัฐธรรมนูญมาตรา 101 (2) เมื่อรัฐธรรมนูญมิได้บัญญัติวิธีการนับไว้ย่อมต้องให้วิธีบานตามประมวล  
กฎหมายแพ่งและพาณิชย์กรณีติดยาเสพติดให้โทษตามรัฐธรรมนูญมาตรา 102 (1) สิ่งใดเป็นยา  
เสพติดให้โทษย่อมต้องเป็นไปตามพระราชบัญญัติยาเสพติดให้โทษ พ.ศ. 2522 การเป็นบุคคล  
ล้มละลายหรือเคยเป็นบุคคลล้มละลายทุจริตตามรัฐธรรมนูญมาตรา 102 (2) ต้องเป็นไปตาม  
พระราชบัญญัติล้มละลาย พ.ศ. 2483 เป็นต้น เพราะรายละเอียดเหล่านี้มิได้กำหนดให้ใน  
รัฐธรรมนูญจึงจำเป็นที่ต้องนำกฎหมายอื่นมาประกอบกาวนิจฉัยซึ่งทำให้บทบัญญัติของ  
รัฐธรรมนูญเกิดผลบังคับตามเจตนาตนไม่ได้อย่างแท้จริงกรณีมิใช่เป็นการนำกฎหมายที่มีลักษณะ  
คอกตีต่ำกว่าและมีบทบัญญัติที่ขัดหรือแย้งในกรณีสิ้นสุดสมำชิกภาพการเป็นสมำชิกสภาพผู้แทน  
ราษฎรหมายความหรือตีความให้เป็นโทษแก่บุคคลดังที่ผู้ถูกร้องยกขึ้นโดยยังแต่อย่างใดและมิใช่  
เป็นการกำหนดเหตุขึ้นใหม่เพราเป็นเหตุที่เกี่ยวเนื่องสัมพันธ์กับความเป็นสมำชิกพระราชการเมือง  
ซึ่งต้องคงมีอยู่ตลอดระยะเวลาของการเป็นสมำชิกสภาพผู้แทนราษฎรหากสมำชิกสภาพผู้แทนราษฎร  
มิได้เป็นสมำชิกพระราชการเมืองย่อมทำให้สมำชิกภาพของสมำชิกสภาพผู้แทนราษฎรสิ้นสุดลงตาม

รัฐธรรมนูญมาตรา 106 (4) ประกอบมาตรา 101 (3)ดังนั้นมีอสมาริภาพการเป็นสมาชิกพระรัชเพื่อไทยของผู้ถูกร้องสื้นสุดลงจึงเป็นกรณีที่ทำให้ขาดคุณสมบัติตามรัฐธรรมนูญมาตรา 101 (3) และเป็นเหตุให้สมาชิกภาพการเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรของผู้ถูกร้องสื้นสุดลงตามรัฐธรรมนูญ มาตรา 106 (4)

PAYAP UNIVERSITY

## ประวัติผู้เขียน

ชื่อ นามสกุล : นายวรพล ตั้นทิกุล  
วุฒิการศึกษา : นิติศาสตรบัณฑิต<sup>1</sup>  
สถานที่ศึกษา : มหาวิทยาลัยพายัพ จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย  
ปีที่สำเร็จการศึกษา : 2545  
ประสบการณ์ทำงาน : นายความใบอนุญาตว่าความที่ 326/2548  
สถานที่ติดต่อ : สำนักงานนิติธรรมหน่วยความ เลขที่ 90/214 หมู่ที่ 8  
ตำบลสันปูเลย อำเภอดอยสะเก็ด จังหวัดเชียงใหม่